1118 CON

DANS 25 JOURS
UN VENT DE RENOUVEAU SOUFFLERA
Docteur du PARE-BRISE
Voir page 11
655-0148

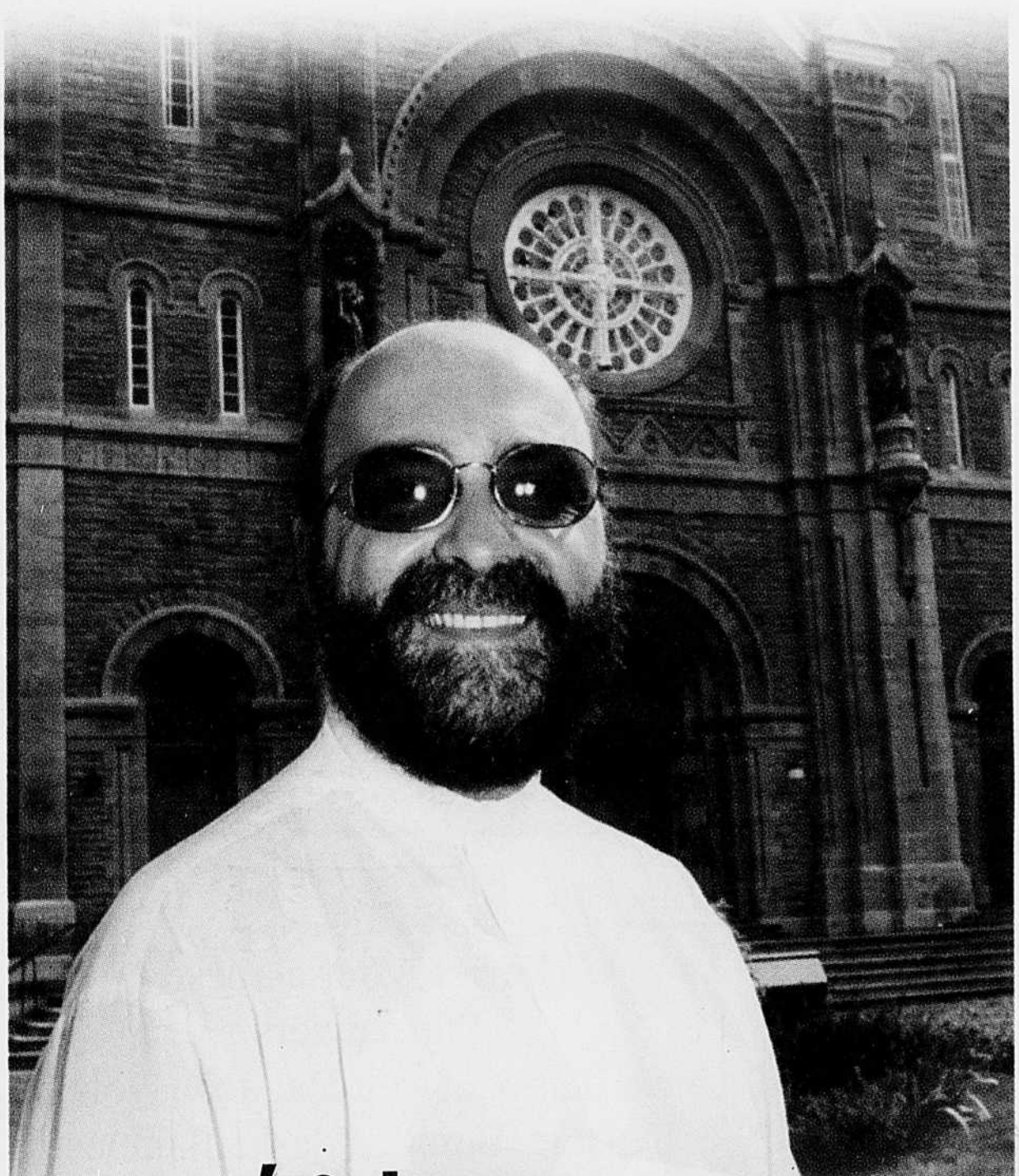
LE SAMEDI 7 août 1999 Vol. 35 No 31 32 PAGES

La Seigneurie

641-3360

• Boucherville • Varennes • Verchères •

PÊCHES DE L'ONTARIO
95¢ lb
2,09$/KG
Voir pages 16 et 17
Jardin de la Seigneurie
Fruits et Légumes



(Photo: Robert Gosselin (PPM)

Le curé Salesse veut rejoindre les gens où ils sont

Page 3

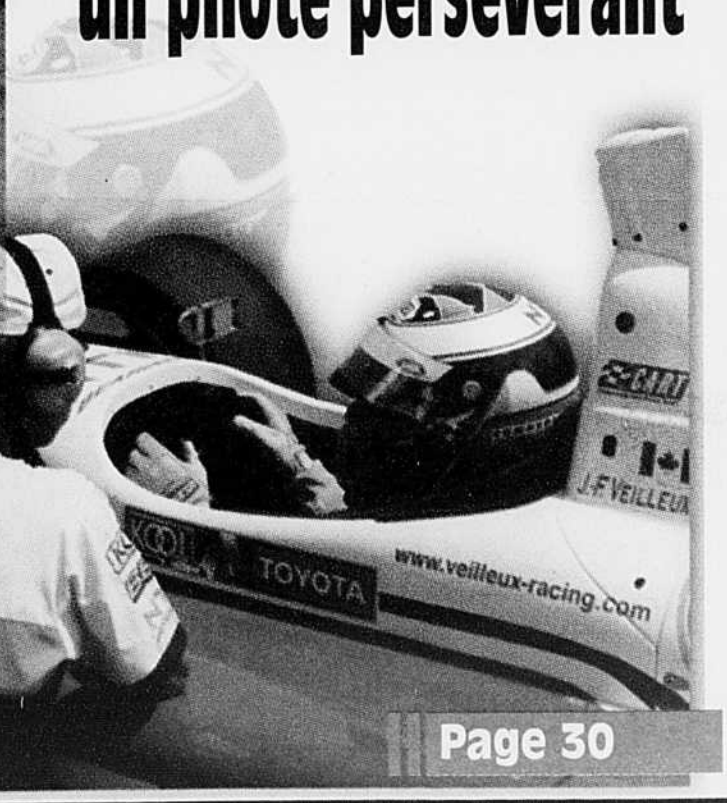
Des fouilles archéologiques qui expliquent notre histoire



(Photo: Robert Gosselin (PPM)

Page 5

Jean-François Veilleux: un pilote persévérant



Page 30

Neuf et usagé
SPORTS AUX PUCES
Boucherville
HOCKEY HOCKEY HOCKEY
Urgent
besoin d'équipement de hockey usagé
641-8370
450, boul. de Mortagne,
(biais au Kentucky)
BOUCHERVILLE
Kentucky
MORTAGNE
MONTARVILLE
MORTAGNE
ESSO

AVEZ-VOUS VUS les NOUVELLES DAEWOO ???

Taux de financement à partir de 1,8%

LANOS 3 portes 1999

- manuelle, 5 vitesses
- radio AM/FM stéréo cassette
- roues 14"
- enjoliveurs de roue
- essuie-glace arrière

et beaucoup plus

188$* /mois

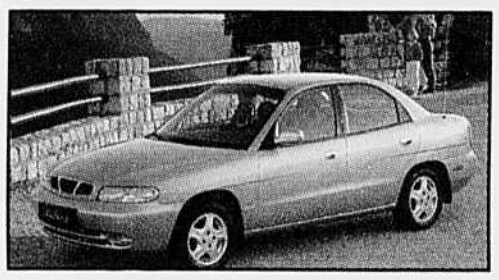


NUBIRA 4 portes 1999

- moteur 2.0 litres
- manuelle, 5 vitesses
- radio AM/FM lecteur CD, 6 h.p.
- vitres et portes électriques

et beaucoup plus

218$* /mois



NUBIRA FAMILIALE 1999

- moteur 2.0 litres
- manuelle, 5 vitesses
- radio AM/FM lecteur CD, 6 h.p.
- vitres et portes électriques

et beaucoup plus

à partir de 16 995$**

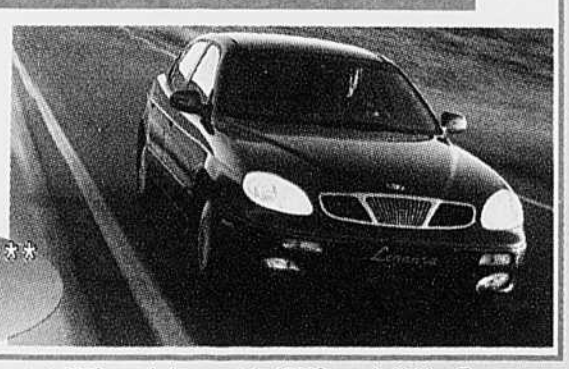


LEGANZA 1999

- moteur 2.2 litres
- automatique
- climatiseur
- groupe électrique
- freins ABS aux 4 roues

et beaucoup plus

à partir de 20 295$**



* Location 48 mois, 96,000 km inclus, comptant 900$ pour la Lanos et de 1550$ pour la Nubira. Transport, préparation et taxes en sus. Sujet à l'approbation de crédit. ** Transport, préparation et taxes en sus.

LONGUEUIL DAEWOO

400 BOUL. ROLAND-THERRIEN

LONGUEUIL (450) 928-3000

DAEWOO

r304h08rept

OUVERTURE OFFICIELLE

Restaurant Nouvel Artisan

Le vendredi 13 août 1999

À cette occasion



MÉCHOUI

SOUS LA TENTE

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

17h à 19h



FONTAINE DE SANGRIA



MENU

Variétés de salades

Pâtés divers

Choix de boeuf, porc, agneau, volaille

Dessert: Bombe Alaska flambée

Thé , café

Avec musicien et "Mariachis"

PLAISIR ASSURÉ

Places limitées veuillez confirmer votre présence par une réservation S.V.P. au



Tél: (450) 641-8006

Fax: (450) 641-0769

191, boul. Mortagne, Boucherville

24,95$

Nouveau curé de la paroisse Sainte-Anne, France Salesse veut rejoindre les gens où ils sont

Michelle Gosselin

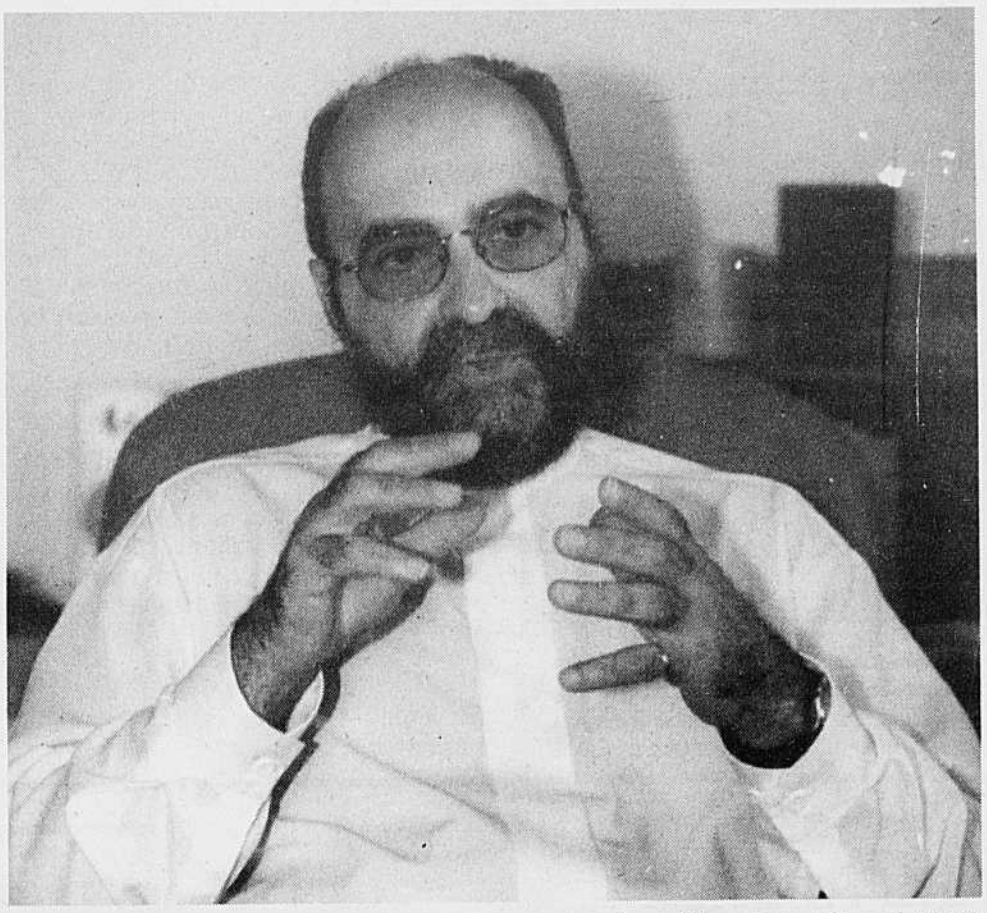
Le visage du Père France Salesse est déjà connu des paroissiens même s'il vient tout juste de débuter officiellement son ministère à la paroisse Sainte-Anne, à Varennes, pour chausser les souliers du curé Normand Barré, décédé il y a quelques mois.

«J'ai reçu un accueil remarquable. Les gens ont grandement facilité mon arrivée. Je m'insère dans la vie communautaire qui est déjà là. Je compte bien apporter ma couleur, mais c'est extraordinaire le travail qui se fait. Les paroissiens sont très actifs», déclare-t-il, avec un enthousiasme évident.

Tout en poursuivant les activités pastorales déjà en place, le curé Salesse veut rejoindre les Varennois dans leur quotidien. «Je veux faire en sorte que la Parole de Dieu rejoigne les gens avec une approche actuelle qui rejoint leur vécu et qui peut prendre de nouvelles formes d'expression liturgique», résume le nouveau pasteur, qui veut actualiser le message du Seigneur.

«Les gens reviennent à des questions plus fondamentales, reliées aux valeurs chrétiennes. Ils ont soif de la Parole de Dieu et ils veulent la comprendre, mais n'ont aucun outil pour comprendre le message dans le contexte où elle a été écrite et dans le contexte actuel», estime-t-il.

En ce sens, la mise sur pied de petits groupes de partage et la poursuite des activités de pastorale de quartier s'inscrivent dans cet objectif, favorisant de plus les relations interpersonnelles et de bon voisinage. «Je met en priorité la personne humaine».



Le Père France Salesse, nouveau curé de la paroisse Sainte-Anne (Photo: Robert Gosselin/PPM)

Par ces initiatives, le prêtre espère entre autres atteindre les jeunes familles, qui composent une large part de la population varennoise, et les jeunes. «Je souhaite que les plus jeunes s'intègrent dans la vie communautaire chrétienne».

Tout en désirant que les fidèles assistent nombreux aux offices religieux, le curé Salesse ne vise pas à faire salle comble à la basilique Sainte-Anne à tout prix. «L'objectif n'est pas de remplir l'église, mais de faire en sorte que les gens grandissent dans leur foi, qu'ils en voient l'impact sur leur vie et que le milieu puisse en bénéficier», relève-t-il. Bref, il désire apporter la Parole de Dieu là où les gens se trouvent.

SAINT-FRANÇOIS

Le Père Salesse, un Jonquièrois, est entré chez les Pères Capucins à 20 ans, une communauté qui compte à peine 110 prêtres au Québec. «J'ai été fasciné très jeune par Jésus, sa mort, sa résurrection, et son acceptation d'aller jusqu'au bout», raconte-t-il.

Mais c'est véritablement Saint-François d'Assise, fondateur des Capucins en 1525, qui l'a inspiré. «C'est un modèle à suivre».

France Salesse a oeuvré pendant huit ans auprès des clochards, à qui il a prodigué des soins infirmiers, puis pendant cinq ans, il soigne les personnes âgées dans un centre d'accueil. «Saint-François nous dit que les prêtres se réjouiront d'être auprès des lépreux et des pauvres. Qui sont-ils aujourd'hui? Ce sont les rejetés, les victimes de la structure sociale», affirme le curé.

«Il y a deux manières de prêcher, vivre avec les gens dans l'esprit chrétien et annoncer la Parole de Dieu. Je me sentais appelé. Je voulais être au service du peuple de Dieu et de l'Église. Il s'est naturellement ajouté la dimension d'un ministère plus explicite par l'évangélisation», poursuit-il.

Le grand intérêt qu'il porte aux études l'a amené à se spécialiser en études bibliques. «J'ai fait un séjour de quatre mois à Jérusalem pour étudier l'approche juive des écrits bibliques. J'en suis revenu avec plus d'outils pour interpréter la Bible».

Le Père Salesse a été responsable de la formation et maître de novices pendant six ans pour sa congrégation, en plus d'avoir oeuvré au sein de la paroisse Sacré-Coeur-de-Jésus, à Longueuil entre 1987 et 1995, où il a contribué à la mise sur pied d'un comptoir alimentaire, qui existe toujours.

De retour le lundi 2 août

722048-7-83

Grande liquidation d'été

60% à 80%

de rabais

sur tous les vêtements d'été en boutique

Tout doit être vendu !

Nouvel horaire
Lundi au mercredi de 10h à 18h
Jeudi et vendredi 10h à 19h et
sur rendez-vous de 19h à 21h
Samedi 9h à 17h

La boutique de classe de la Rive-Sud

BOUTIQUE *Marthe Camiré*

450, boul. de Mortagne, Boucherville, 655-0847

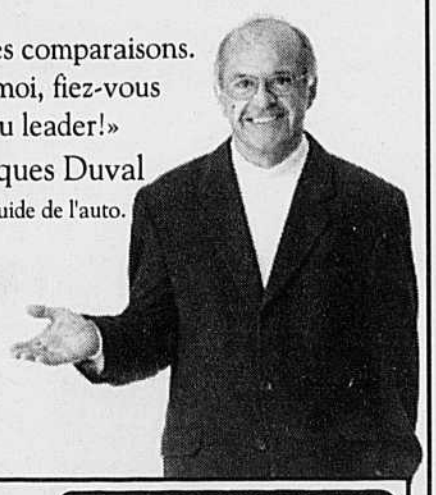
C'EST LUI LE LEADER

UNIPNEU

BRIDGESTONE
Firestone
YOKOHAMA
PIRELLI
GOODYEAR
Pneus Kelly
PNEUS TOYO
MARSHAL

PNEUS TOYO

«Unipneu a fait ses comparaisons. Faites comme moi, fiez-vous aux choix du leader!»
Jacques Duval
Rédacteur en chef, Guide de l'auto.





UN DES CHOIX DU LEADER
-800 ULTRA-
- Pneu radial toutes saisons parmi les plus durables au monde
- Performance supérieure sous la pluie
- Douceur de roulement exceptionnelle
- Garantie Toyo Millénium couvrant l'usure prématurée de la bande de roulement pendant 160 000 km sans limite de temps et les dommages routiers pendant 6 ans

711680-24-7N1

UNIPRO freins silencieux suspension injection

Pneus CARIGNAN
Mécanique et pneus inc.
660, de Montbrun, Boucherville (coin chemin du Lac)
655-8531

UNIPNEU LA SÉCURITÉ sans compromis

Fausse sollicitation au nom du Centre d'action bénévole de Boucherville

Michelle Gosselin

Les dirigeants du Centre d'action bénévole de Boucherville mettent en garde la population envers des solliciteurs téléphoniques qui prétendent recueillir des fonds au nom de l'organisme. «Le CAB ne fait jamais de sollicitation par téléphone», affirme Mireille Jodoin, directrice du CAB.

Mme Jodoin a été alertée, mardi, par une résidante d'un foyer d'accueil pour personnes âgées, qui a reçu un appel de ces solliciteurs lui demandant de faire un don de 60$ au CAB, afin d'aider financièrement un enfant désireux d'aller dans un camp de vacances.

Le CAB a communiqué sans tarder les policiers bouchervillois, qui mèneront une enquête pour retrouver les auteurs de cette sollicitation, qui logent leurs appels auprès des personnes âgées ayant bénéficié des services du CAB.



Mireille Jodoin, du CAB, met la population en garde envers des solliciteurs téléphoniques utilisant le nom de l'organisme à des fins frauduleuses (Photo: Robert Gosselin/PPM)

Deux autres personnes habitant cette même résidence auraient également été sollicitées. Toutes ont évité de tomber dans le piège grâce à la vigilance de la réceptionniste, qui a signifié aux solliciteurs venus chercher leurs chèques que cette pratique était interdite dans l'établissement.

«Ça fait 20 ans que nous oeuvrons dans le milieu. Nous avons une bonne crédibilité et nous ne voulons pas qu'elle soit entachée. Ça nous fait une mauvaise réputation», souligne la directrice, déplorant le fait que les auteurs s'en prennent à une clientèle particulièrement vulnérable.

En cas de doute si vous recevez un tel appel, communiquez immédiatement avec le CAB, au 655-9081.

Avis de recherche

La Sûreté du Québec est à la recherche d'un individu soupçonné du viol d'une auto-stoppeuse, survenu sur le chemin de la Rivière-aux-Pins, à Varennes, mardi de la semaine dernière.

La jeune femme de 20 ans faisait de l'auto-stop, vers 22h, sur la route 132 est, à la hauteur du boulevard Roland-Therrien, près de Longueuil. Elle est montée à bord d'une mini-fourgonnette de marque Dodge Caravan ou Voyager, de couleur foncée. Sous la menace d'un couteau, le conducteur l'a conduite dans un champ où il l'aurait agressé et abandonné à son sort. La victime a traversé le champ pour trouver de l'aide dans une station-service.

Le suspect mesure environ 6 pieds, âgé entre 40 et 45 ans. Il a les cheveux poivre et sel et présente un excès de poids. Les personnes disposant de renseignements sur cette affaire sont priées de communiquer avec la Sûreté du Québec au (514) 598-4043, ou au (514) 598-4242 après les heures de bureau. **(MG)**



Le présumé agresseur

Acces-07-08J

L'ÉVÉNEMENT

A DES PRIX accessibles

Alero GX de Oldsmobile

- Moteur Twin Cam 2,4L de 150 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Freins antiblocage aux 4 roues
- Sacs gonflables de nouvelle génération côtés conducteur et passager
- Radiocassette AM/FM stéréo

Comptant	Mensualité
* 0$	328$
1457$	288$
3135$	230$

230$ 36 /MOIS* LOCATION

1,9% accès Chevrolet Oldsmobile inc.

Laissez l'ordinaire derrière avec la nouvelle Alero de Oldsmobile

1727, route 132, Varennes
• (450) 652-3973

CHEVROLET Oldsmobile GM



« Avec une formation de pointe, toutes les portes s'ouvrent à vous ! »

Devenez performant en bureautique et obtenez un diplôme.

À l'**Académie du Savoir**, nous savons que les portes de l'emploi s'ouvrent plus facilement avec une formation professionnelle complète.

Programmes de diplôme

Adjoint(e) administratif(ive) » Commis comptable
Agent(e) de bureau » Préposé(e) au traitement de texte

Windows » Word » Excel » Access » PowerPoint
Lotus 1-2-3 » Internet » dBase » PageMaker
Fortune 1000 » Accpac Plus » Simple Comptable

» Formation professionnelle de pointe
» Progressez à votre rythme
» Horaires flexibles, toute l'année
» Commencez dès maintenant

Horaires flexibles



550, boul. de Mortagne,
Bureau 230, Boucherville
[450] 449.0440
» www.savoir.com

Système INTÉGRÉ d'apprentissage

ACADÉMIE DU SAVOIR
Formation en informatique et bureautique

Pour donner **carrière** à votre avenir en toute **flexibilité**.

Des fouilles archéologiques qui en disent long sur notre histoire

Michelle Gosselin

Le parc des Îles-de-Boucherville est le site d'importantes fouilles archéologiques qui éclairent de larges chapitres de l'histoire régionale. Une équipe composée de trois techniciens archéologues et de l'archéologue Claude Joyal, originaire de Boucherville, a fait des découvertes sur l'île Gros-bois, permettant d'en savoir plus long sur le mode de vie des peuples amérindiens qui fréquentaient ce secteur bien avant l'arrivée des Européens.

«Ce site a été occupé successivement par différents groupes amérindiens depuis 2000 ans, qui exploitaient ce territoire de façon régulière, probablement du printemps à l'automne, avant l'arrivée des Européens. C'était un des campements principaux dans la région», a résumé Claude Joyal.

Il y a cinq ans, l'archéologue découvre des morceaux de poterie et divers objets sur la berge. L'année suivante, puis l'an dernier, une évaluation du site en démontre la richesse archéologique. En juillet, des fouilles sont entreprises sur le territoire qui appartient à la Société des établissements de plein-air du Québec.

Ce qui rend l'endroit intéressant et ajoute à l'importance de la découverte, c'est que tout est demeuré intact. «La base a été préservée des labours», explique-t-il. Ainsi, les chercheurs travaillent en terrain stérile pour faire remonter l'horloge du temps jusqu'en 400 avant Jésus-Christ (époque préhistorique).

«Dans la région de Montréal, il existe très peu de sites préhistoriques connus. Ce que nous avons trouvé éclaire nos connaissances sur la région, sur les activités des groupes amérindiens et sur leur mode de vie», soutient Claude Joyal.



Des vestiges trouvés sur l'île Gros-bois nous éclairent sur le mode de vie des groupes amérindiens bien avant l'arrivée des Européens (Photo: Robert Gosselin/PPM)

L'équipe de chercheurs a mis à jour plusieurs artefacts, comme des morceaux d'outils en pierre (pointes de flèches, hache en pierre polie, meule à main). Elle a aussi découvert des traces d'habitations, qui permettent dans ce cas de remonter le temps jusqu'aux années 1300. «Des trous de 15 centimètres de diamètre laissés par des piquets confirment qu'il y a eu des habitations. Elles étaient de forme ovale avec un foyer central», explique M. Joyal.

Ces vestiges démontrent que ces groupes amérindiens, que l'on ne peut cependant relié aux peuples autochtones d'aujourd'hui, pratiquaient la chasse et la pêche (on a retrouvé des harpons en os), et un peu d'agriculture. «Les artefacts que nous avons trouvé suggèrent qu'ils faisaient la culture du tabac et du maïs», soutient l'archéologue.

Les chercheurs ont également découvert des objets plus récents, datant de l'époque coloniale, comme de la vaisselle, des balles de mousquet en plomb, des médailles religieuses. Ils ont aussi trouvé les traces de la maison du fils du fondateur de Boucherville, Pierre Boucher, qui aurait été construite dans les années 1690.

Les fouilles se terminent vendredi, après quoi les artefacts seront nettoyés, catalogués et photographiés avant d'être envoyés au ministère de la Culture. Le résultat de ces recherches devrait être exposé dans le centre d'interprétation qui sera érigé au parc des Îles. «Éventuellement, le parc va vouloir mettre ces pièces en valeur», affirme Danielle Chatillon, responsable du service de mise en valeur du milieu au parc.

Nettoyage du parc Bois de Brouage

Des jeunes participeront au nettoyage du parc du Bois de Brouage, situé derrière l'école de la Broquerie, à Boucherville, de 9h à 11h30, mardi. Cette activité est organisée par la policière des parcs et les animaparcs. Un dîner au blé d'Inde clôturera cet acte de civisme fort apprécié chaque année. Les jeunes de 9 à 17 ans sont les bienvenus.

Collecte de sang à Verchères

Afin d'éviter toute pénurie de sang durant la saison estivale, Héma-Québec invite la population de Verchères à une collecte qui se déroulera lundi, de 14h30 à 20h30, au Centre communautaire de Verchères, au 92, montée Calixa-Lavallée. L'objectif est fixé à 125 donneurs.

Les Armoires du Verseau inc.

DIRECTEMENT DU FABRICANT



NOUVEAU

PLANCHERS EN STRATIFIÉ

- Armoires sur mesure
- Cuisine
- Meuble commercial
- Salle de bains

• Thermoplastique • Stratifié • Mélamine

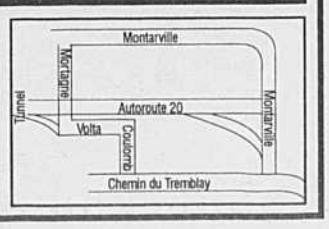
Et toutes les essences de bois

NOS PRIX FONT PÂLIR LA COMPÉTITION!

MEILLEUR MARCHÉ QUE RÉNO-DÉPÔT

HEURES D'OUVERTURE: DU LUNDI AU SAMEDI DE 13H À 17H
En tout temps sur rendez-vous

1480, de Coulomb, local D
Boucherville, (Qc), J4B 7K2
449-2044
(7 JOURS/SEM)



777445-17-07J

CHRISTIES
RESTO-BAR

Du nouveau au Christie's



Du mardi au samedi dès 17h30

Laissez-vous charmer par le choix musical varié du chanteur Glenn O'Neill

Lundi, mardi, mercredi de 16h à 20h samedi de 20h à 23h les dames sont nos invités

DJ jeudi au samedi

449-6601

722018-10-7J

Éditorial

La loi du plus fort

Ainsi, le gouvernement songe à limiter les ardeurs des camionneurs dont les mastodontes fauchent des vies sur les voies rapides.

Il s'agit d'une fort noble et louable intention que de faire passer la limite de vitesse à 90 kilomètre à l'heure.

Mais il y aurait sans doute lieu de faire davantage que de changer les affiches le long des routes. Ne pas respecter une limite de vitesse de 90 km/h ne changera rien à rien.

Des mesures particulières devront à tout le moins être mises en place afin de s'assurer du respect de la limite, et peut-être des amendes salées au bout du compte pourraient améliorer un tantinet la situation.

Mais au-delà du drame qui a coûté quatre vies sur l'autoroute Jean-Lesage à Saint-Michel-de-Bellechasse, il y a un problème beaucoup plus grave de civisme. C'est comme si les automobilistes avaient oublié qu'une bagnole, ce n'est pas un jouet.

L'intolérance a gagné les routes et c'est là que se situe le problème. Quand on est rendu à sortir le pistolet pour faire comprendre à celui qui nous a doublé qu'on est vraiment pas content, quand on est au volant d'un gros camion et qu'on se sent plus fort que les autres, il y a lieu de se demander si une simple réduction de la limite de vitesse y changera quelque chose.

Nathalie Gilbert

Sur le vif



Une course folle en aviron!

Pour souligner d'une manière spéciale ses 25 ans d'existence, le Club d'aviron de Boucherville a organisé récemment une activité appelée «crazy race». L'organisme a réuni une dizaine d'anciens rameurs, qui ont pris place à bord des embarcations, le temps de se livrer à une «course folle». Sur la photo, on reconnaît ces anciens rameurs, auxquels se sont joint des rameurs d'élite. (MG)

En bref

La déchetterie est ouverte à Contrecoeur

Les citoyens de Verchères qui doivent se débarrasser des matériaux de rénovation et de construction (blocs et pierres à patio, bois de construction, souches, contre-plaqués, mélamine, plomberie en pvc, etc) peuvent dorénavant se rendre à la déchetterie, située à côté du garage municipal de Contrecoeur.

Jusqu'au 29 août, l'endroit est ouvert le jeudi et le vendredi, de 8h à 18h, le samedi de 8h à 16h, et le dimanche de 10h à 16h. À partir du 4 septembre, la déchetterie ouvrira ses portes le samedi et le dimanche de 8h à 16h. Des frais seront chargés aux utilisateurs.

Pour obtenir plus d'information, communiquez avec la municipalité, au 583-3307. **(MG)**

Tribune libre

«Pôvre» voisin...

N.D.L.R. La signataire réagit à une lettre publiée dans l'édition du 24 juillet de *La Seigneurie*, intitulée «Les ventes-débarras: une honte»

Je suis une résidante de Boucherville et j'ai organisé une vente-débarras... Quelle horreur!

Savez-vous ce que j'ai constaté? Les semblables, auxquels vous faites référence, sont des retraités, des familles à faible revenu, des enfants et des gens ordinaires. Ces semblables n'ont pas tous les moyens d'acheter au prix fort.

Malheureusement pour vous, dans votre ville, il y a des besoins de «pôvres»! Savez-vous ce que c'est? J'en doute!

Pour ma part, si nos élus municipaux ne tolèrent pas les pratiques aveugles et bourgeoises, j'aurai l'impression de vivre dans une belle ville dortoir, sans vie ni couleur, qui se ferme les yeux sur des réalités qu'on ne veut surtout pas voir les fins de semaine!

Je tiens à m'excuser auprès des voisins comme vous d'avoir manqué à mon devoir de citoyenne bourgeoise et intolérante. Après tout, nous vous avons dérangé une journée dans l'année!

Lynda Connell
Boucherville

La Seigneurie

Directeur général Serge Landry

Directeur adjoint Philippe Auclair

Rédactrice en chef Nathalie Gilbert

Journaliste Michelle Gosselin

Rédactrice Lorraine L. Sauvé

Photographe PPM

Publicité Sylvain Bouchard, Monique L'Heureux, Lise Paquette

Secrétaires Linda Bourdua, Lucie Roy

Promotions Yann Barrière

Infographie PCO inc. Communication visuelle 467-9451

Adresse 391, boul. de Mortagne Boucherville J4B 1B7
Tél.: 641-3360 Fax: 655-9752

Imprimerie Québecor, Saint-Jean

Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec
Courrier 2e classe. Enregistrement no 1300

À votre service

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mardi à midi, précédant la parution. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Les opinions émises dans ce journal par nos rédacteurs ou nos lecteurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. Hebdomadaire édité par La Seigneurie Inc., couvrant les municipalités de Boucherville, Varennes, Verchères.

715654-12-6DH
PORTES & FENÊTRES
VISION CONFORT INC.
• Portes d'acier, PVC
• Fenêtre PVC aluminium, bois
• Portes de garages
• Portes patio et de jardin
• Persiennes
• Revêtement ext.
• Têtes coloniales, pilastres
• Balcon en fibre de verre
• Rampe d'aluminium
• Gouttières - auvents
Financement disponible sujet à l'approbation de crédit
ESTIMATION GRATUITE
License RBQ 8111-1882-46
GRANDE SALLE DE MONTRE
Spécial porte-patio
650 de Montbrun, Boucherville (450) 641-2123

AIDES AUDITIVES
Pour mieux entendre et pour faire le bon choix...
...communiquez avec
Caroline Dumais
Audioprothésiste
Consultation et examen sans frais
À votre service depuis 8 ans!
Pour rendez-vous du lundi au vendredi : 655-7886 • 100, boul. Montarville, bur. 200, Boucherville

Denturologiste
pour votre sourire et votre confort
CONFECTION DE PROTHÈSES PERSONNALISÉES
• prothèses dentaires sur implants
• réparation sur place
• nettoyage
• polissage
Luc St-Cerny d.d.
MEMBRE ASSOCIATION DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC
CONSULTATION ET ESTIMATION GRATUITES
* Plan de financement disponible, INFORMEZ-VOUS!
1991 Léonard-de-Vinci, Sainte-Julie 922-2840
CENTRE DENTAIRE VERCHÈRES
633 Duvernay (ancien CLSC) 583-5107
815223-15-05db

725324-7-8J
COURS DE DANSE À VARENNES
Au gymnase de l'École Marie-Victorin rue Vincent, Varennes
• Venez apprendre à danser: CHA-CHA - RUMBA TANGO - ROCK'N' ROLL etc...
• Deux professeurs diplômés avec 29 ans d'expérience.
• Méthode rapide et facile.
• Cours en groupe et privé: Danse sociale et internationale
Adultes débutants
(À votre choix)
• Dimanche soir: 12 sept. de 19h à 21h
• Mardi soir: 14 sept. de 19h à 21h
Prix de 8,50$ par personne pour 2 heures de cours, payable chaque semaine, sans aucuns frais d'inscription ni engagement. (Taxes incluses)
JUNIOR DÉBUTANTS mardi 14 sept. 18h Prix 4,00$ par enfant
CHEZ NOUS vous payez une heure et vous obtenez la 2e heure GRATUITE
Information et inscription: (450)652-9591
Aldor et Andrée Grenier
Professeurs diplômés de la Fédération des Loisirs Danse du Québec et membres de la corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec.

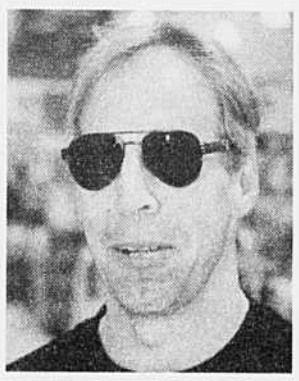
Vox pop

Une campagne percutante pour qu'on roule moins vite

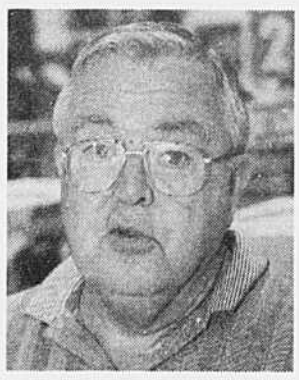
Au Québec, sept conducteurs sur dix dépassent la limite de vitesse permise. L'excès de vitesse cause 200 décès et fait 6 000 blessés chaque année. La Société d'assurance automobile du Québec prend les grands moyens pour que les automobilistes lèvent le pied. La nouvelle campagne publicitaire de la SAAQ est percutante, avec des images-chocs. Et ça marche! **(MG) (Photos:PPM)**



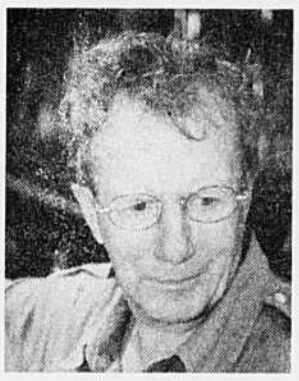
FRANCIS FAVREAU
«Cette publicité va m'influencer. C'est vrai qu'il faut réduire la vitesse. C'est peut-être trop extrême dans le sensationnalisme»



ROBERT PAQUIN
«C'est assez cru et saisissant, mais ça fait réfléchir. Ça influence certainement»



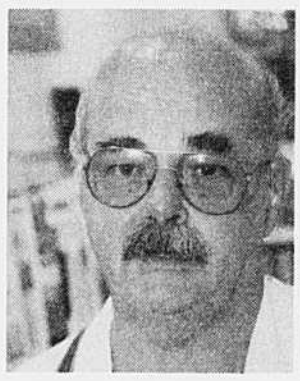
JOSEPH LAVOIE
«Ça prendrait plus de présence policière. Ça devrait influencer un peu les automobilistes»



GUY BOURGAULT
«C'est un coup d'épée dans l'eau. Les compagnies d'automobiles vantent la puissance de leur moteur, mais on dit aux gens d'aller moins vite»



ELYSE TURCOT
«C'est très choc. C'est nécessaire pour faire prendre conscience qu'il faut rouler moins vite»



PIERRE DURAND
«Ça m'a frappé. C'est très bon. Ça devrait inciter les gens à rouler moins vite»

Les Entreprises Benoit Filiatreault Inc.

Directement du manufacturier

• Armoires de cuisine • Vanités de salle de bain
• Comptoirs • Meubles spéciaux • Meubles commerciaux • Meubles sur mesure



ESTIMATION GRATUITE
652-9063

APCHQ Licence R.B.Q. 2964-6932-50

569-A, Lionel-Boulet (mtée Ste-Julie), Varennes (derrière l'Entregent)

715508-7-8J

Industrium
Service complet pour l'industrie

RONA Le Rénovateur

Pas de 2e qualité

Les meilleurs SERVICES
Les meilleurs PRIX
La meilleure QUALITÉ

Livraison régulière et "boom truck" • Service Remorque disponible sans frais

DÉPOSITAIRE DES PEINTURES

FLECTO Sikkens SICO PARA CHÂTEAU

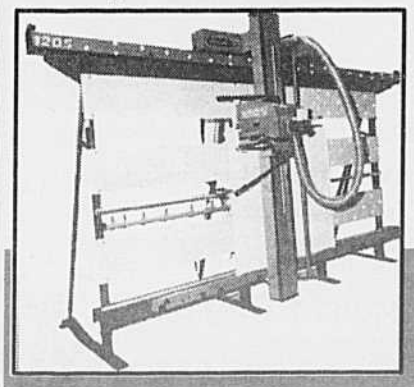


- Pose de moustiquaire
- Coupe de vitres - coupe de clés
- Location d'outils (2049, Marie-Victorin) artisans sur demande
- Ciment préparé en remorque (2049, Marie-Victorin)

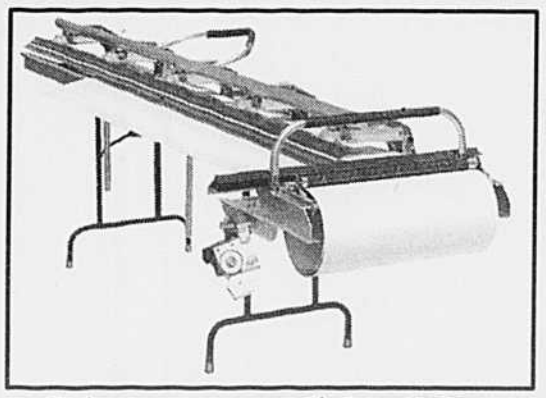
En vrac: sable - pierre - poussière - terre

Tout pour la construction:
- épinette
- bois traité/Goodfellow
- bardeaux de toiture

Coupe de matériaux



- Mélamine régulier ou couleur
- Fibre de pin
- Bois exotique, chêne, pin, etc.
- Trim bois et mélamine
- Perçage - portes mélamine portes maison
- Contreplaqué - massonite
- Panneau d'aggloméré etc. en morceaux



Pliage et coupe d'aluminium

Boutique de décoration

Service de décoration sur place et à domicile

Boutique Ambiance

2 désigners
- Papiers peints, rideaux - Fleurs
- Acc. de salle de bains - Cadeaux

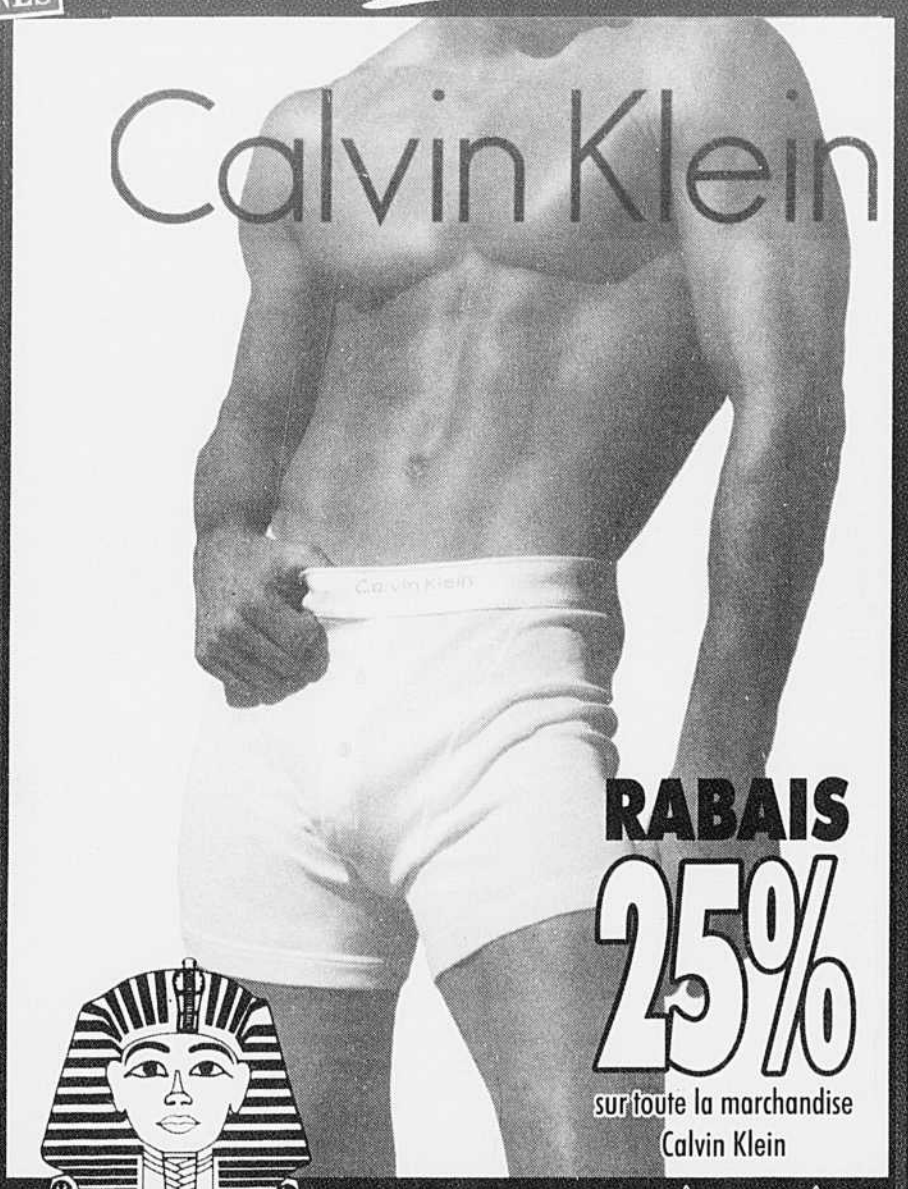
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi 8h à 18h
Jeudi, vendredi 8h à 21h
Samedi 8h à 17h
Dimanche 10h à 16h
Ouvert de 7h à 18h au 2049, Marie-Victorin

René Thomas & Fils Inc.
10, BEAUREGARD VARENNES
Tél.: (450) 652-2927
Fax: (450) 652-4377
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
LOCATION D'OUTILS / PEINTURE
QUINCAILLERIE / PORTES ET FENÊTRES

711867-27-3J

LES GALERIES VARENNES

2020 René-Gaulthier



RABAIS

25%

sur toute la marchandise
Calvin Klein

DU 12 AOÛT AU 22 AOÛT 99

LE PHARAON
Vêtements pour hommes

Galeries de Varennes
2020, René-Gaultier, Varennes
652-6779

725316-7-8J



Planète Jeune

mode
enfantine
0 à 16 ans

adidas

Point Zéro

Magi

La Mère Michèle

Roméo et Juliette

Ma Divine Clémentine

OshKosh

Girandola

Caillou...

Galeries Varennes, 2020, René-Gaultier, Varennes

NOUS PAYONS LES TAXES

sur la nouvelle collection automne-hiver
du 7 août au 15 août 99

Cette offre ne peût être jumelée à aucune autre promotion

929-3692

725318-7-8J

REVLON

Moisture Tay rouge à lèvres

-25%

Rétinol
Jour et nuit ensemble duo

-25%

Venez voir la nouvelle collection





L'ORÉAL
Body make-up

-15%

Poudre
On-the-Loose
Nouvel ombre à paupières

Soins du visage
À l'achat de 25$ et plus de produits
Elizabeth Arden
recevez un magnifique ensemble cadeau

Spécial étudiante
Présentez votre carte étudiante et obtenez
10% DE RABAIS
sur prix régulier

Obtenez
10%
sur les nouveaux produits seulement

BIJOUX MENDHI
disponibles aux cosmétiques

UNIPRIX

PETITS SOINS, GROSSES ÉCONOMIES!

Jean-Philippe Paré et associés Les Galeries de Varennes

Comptoir Poste

SEARS
Comptoir Sears

2020, boul. René-Gaultier 652-3967

725330-7-8J

GALERI-7-8J

2020 René-Gaulthier

LES GALERIES VARENNES

Retour à l'école

Obtenez gratuitement ce sac à lunch

lors de l'achat de lunettes pour vos enfants

Applicable à l'achat de lunettes de prescription complètes (lentilles et monture) à prix régulier pour les enfants jusqu'à 14 ans. Cette offre est valide du 2 août au 31 octobre 1999, ou jusqu'à épuisement des stocks.

IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS

Cette offre est applicable avec le Programme de la Carte IRIS ou le Programme Compréhension IRIS. Ne peut être combinée à aucune autre promotion ou rabais déjà en vigueur.

► Dr Antoine Manadili, o.d.
► Dr Serge Bouchard, o.d.
optométristes
► Dianne Labelle, o.o.d.
opticienne

IRIS, Optométristes Opticiens
Les Galeries Varennes

652.3913

Plus de 100 centres IRIS au Québec

725319-7-8J

lucidouce
fine lingerie

652-3531

Soutiens-gorges

5$ 10$ 15$ 20$...

Lingerie pour dames
Vêtements de base
Bas de nylon
Vêtements de croisière
Maillots de bain

Les Galeries Varennes, une seule adresse pour la rentrée

Pour les parents, la rentrée scolaire sonne l'heure des achats de toutes sortes pour que les jeunes soient prêts à reprendre le chemin de l'école. Aux Galeries Varennes, au 2020, boulevard René-Gaultier, à Varennes, la grande diversité de boutiques et de commerces leur permettra de trouver tout ce dont ils ont besoin sans pour autant dégarnir leur portefeuille.

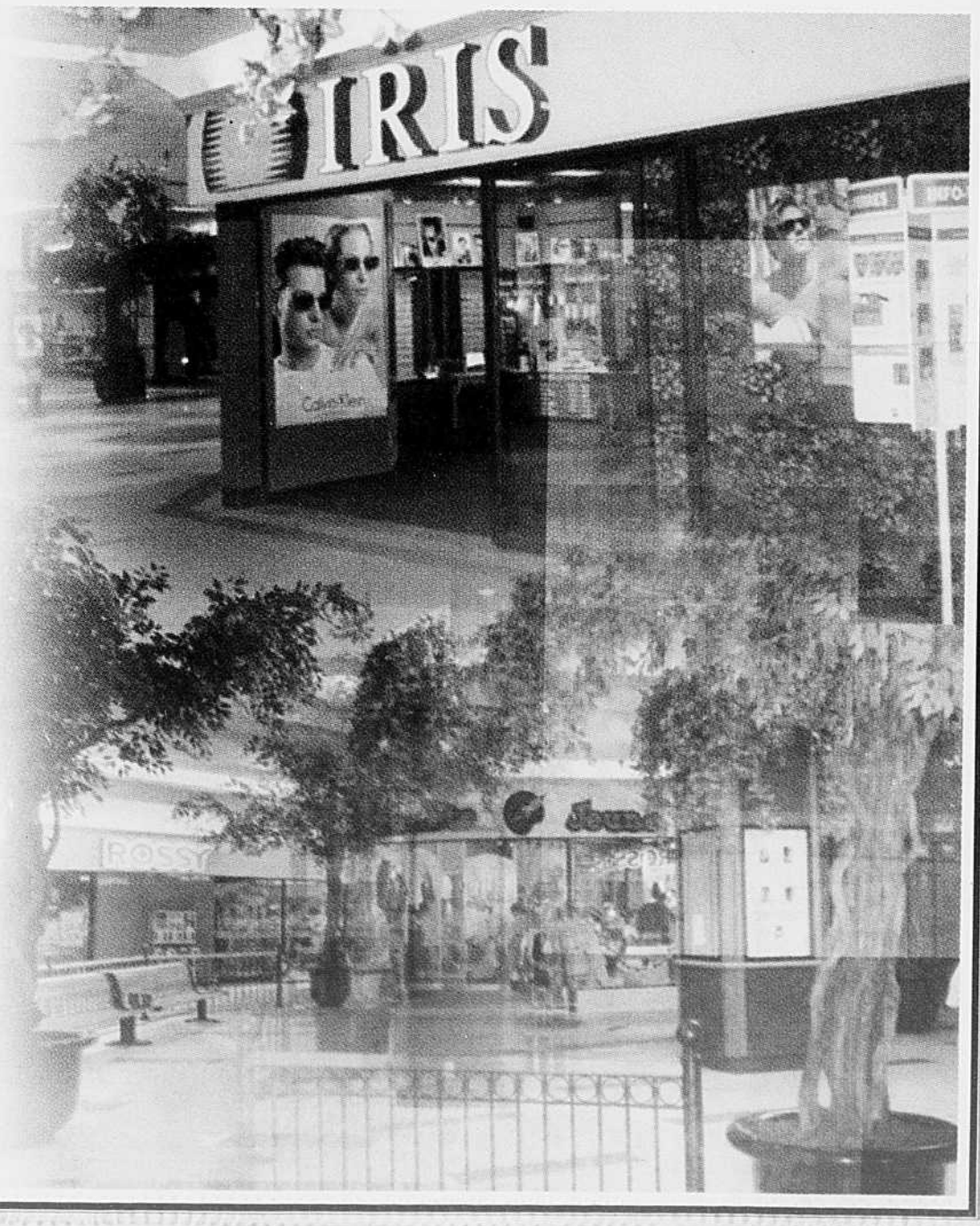
Il y en a pour tous les goûts et toutes les bourses, aux Galeries Varennes. En parcourant les rayons des multiples boutiques de vêtements et de lingerie, les enfants, les adolescents et même les adultes pourront se vêtir de la tête aux pieds. Aux Galeries Varennes, ils auront l'embarras du choix parmi les vêtements de marque renommée, à la fine pointe de la mode. De plus, ils trouveront facilement chaussures à leurs pieds dans un des magasins de chaussures.

Envie d'une nouvelle tête? Aux salons de coiffure qui ont pignon sur rue aux Galeries Varennes, un personnel d'expérience saura certainement proposer la coiffure qui vous ira à ravir. De même, pour bien voir sans sacrifier l'esthétisme, il vous suffira de choisir vos lunettes parmi un large éventail de montures toutes plus jolies les unes que les autres.

Aux Galeries Varennes, les écoliers dénicheront aussi de bonnes aubaines pour l'achat de la multitude d'articles scolaires qu'ils doivent se procurer.

Les marchands des boutiques et des commerces des Galeries Varennes tiennent par dessus tout à demeurer près de leur clientèle. Depuis 22 ans, l'accueil chaleureux et le service personnalisé fait d'ailleurs la réputation de ce centre commercial, qui joue un rôle de premier plan dans la vie économique et communautaire de Varennes.

Pour les achats de la rentrée scolaire, les Galeries Varennes, une adresse à retenir pour épargner du temps et de l'argent.



Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

Vous voulez une formation **spécialisée** et **reconnue** par le **ministère de l'éducation**?

Vous voulez **améliorer** vos **chances** d'obtenir un **emploi**?

EN COURS À TEMPS PLEIN

SECRÉTARIAT



Programme offert en enseignement individualisé.
Respect de votre rythme d'apprentissage.

- **24 août 1999 au 25 août 2000** (ou moins)
- **8h00 à 15h45 ou 16h00 à 23h00**
- Coût du matériel pédagogique pour l'ensemble du programme: **176$**

D.E.P. DE 1485 HEURES

COMPTABILITÉ

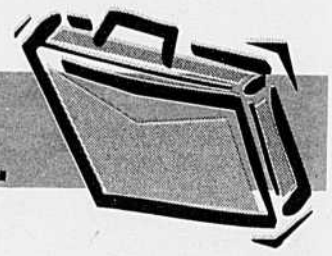


Programme offert en enseignement individualisé.
Respect de votre rythme d'apprentissage.

- **24 août 1999 au 7 juillet 2000 (ou moins)**
- **8h00 à 15h45 OU 16h00 à 23h00**
- Coût du matériel pédagogique pour l'ensemble du programme: **129$**

D.E.P. DE 1350 HEURES

VENTE-CONSEIL



Programme offert en alternance travail-études.
30% de la formation se passe en entreprise.

- **7 septembre 1999 au 20 avril 2000**
- **8h00 à 15h15**
- Coût du matériel pédagogique pour l'ensemble du programme: **52$**

D.E.P. DE 900 HEURES

EXPÉRIENCE EN MILIEU DE TRAVAIL = OPPORTUNITÉ D'EMPLOI
(COMMERCE OU INDUSTRIE)

DOCUMENTS REQUIS pour vous inscrire:
- **Certificat de naissance**
- **Dernier relevé de notes du MEQ**
- **Frais de 30$ pour l'ouverture et l'analyse du dossier.**

467-0264
Poste 117

Inscrivez-vous maintenant au centre de formation professionnelle des Patriotes.

Admissible aux PRÊTS & BOURSES

Commission scolaire des Patriotes

467-0264
Poste 117

Trois points de service pour mieux vous servir :

C.F.P. DES PATRIOTES	PAVILLON OZIAS-LEDUC	PAVILLON RICHELIEU-VALLEY
1501, rue Ampère Boucherville J4B 5Z5	525, rue Jolliet Mont-Saint-Hilaire J3H 3N2	720, rue Morin McMasterville J3G 1H1
✓ Secrétariat ✓ Comptabilité ✓ Vente-conseil ✓ Représentation ✓ Lancement d'une Entreprise	✓ Boucherie **COMPLET**	✓ Secrétariat ✓ Comptabilité

DANS 25 JOURS UN VENT DE RENOUVEAU SOUFFLERA

661, chemin du Lac BOUCHERVILLE

APPELEZ MAINTENANT

655-0148

Docteur du PARE-BRISE

711718-7-8DL

722045-7-8J



L'esthétique et vous

LES AGENTS DÉPIGMENTANTS UTILISÉS EN COSMÉTOLOGIE

La plupart des actifs dépigmentants utilisés en cosmétique associent différents effets :

Les extraits de plantes, riches en vitamine C (persil, citron, oignon), agissent par inhibition de la synthèse de la mélanine, mais elles sont surtout préventives.

Les acides de fruits, dont l'effet exfoliant est doublement bénéfique, puisqu'ils éliminent la mélanine en surface et combattent la dégénérescence tissulaire responsable de la concentration mélanocytaire.

L'acide glycolique, un alpha-hydroxyacide (A.H.A.) , un ingrédient actif qui agit directement sur la mélanine comme frénateur, il donne des résultats encourageants lorsqu'on l'utilise pendant 45 jours. Vous le trouvez sous forme d'ampoules au Laboratoire Dr Renaud, il s'appelle complexe éclaircissant Claridem. Formulé à base d'acide glycolique, en plus d'atténuer les taches pigmentaires, il assouplit et affine la couche cornée, éclaircit et uniformise le teint, estompe les ridules et les rides et il aide à promouvoir l'absorption cutanée.

Le complexe éclaircissant Claridem, utilisé matin et soir en association avec la crème éclaircissante, contribue à réduire de façon significative les taches pigmentaires reliées à des phénomènes tels que le chloasma (taches de grossesse), la photosensibilité et le vieillissement cutané.

La provenance de l'acide glycolique? La canne à sucre, bien utilisée en cosmétologie pour les problèmes d'hyperkératinisation et de vieillissement cutané. Il est recommandé de s'en tenir à une seule application par jour, de préférence le soir au coucher. Des concentrés sous forme d'ampoules à un prix vraiment modique.

Votre amie esthéticienne, visagiste, coloriste, Micheline Garcia ***655-1367***

Des ratourages fort bien réussis et qui font l'unanimité au Théâtre de Rougemont

Eric Cloutier
Les Hebdos Montérégiens

La comédienne Suzanne Champagne et son équipe du Théâtre de Rougemont ont maîtrisé un art depuis le début de l'été : celui de bien ratourer. Et quel art! La pièce Les Belles ratoureuses, écrite par Diana Amsterdam, traduite par Josée La Bossière, mise en scène par Sophie Clément et qui tient l'affiche depuis le 9 juin au Théâtre de Rougemont, ne s'attire que des commentaires élogieux depuis le début des représentations, tant par la finesse de son texte que le jeu et la répartie des comédiens.

Après la pièce L'Homme aux trésors qui, l'été dernier, avait laissé froids plusieurs spectateurs (l'auteur de ces lignes l'avait toutefois trouvée fort amusante, audacieuse et originale), Les Belles ratoureuses fait déjà l'unanimité du public comme de la critique et s'inscrit certes parmi les productions à ne pas manquer cet été.

Outre Suzanne Champagne, plusieurs visages familiers du petit écran se partagent la vedette. Annette Garant (Diva), Sophie Clément, qui a fait également la mise en scène des Belles ratoureuses, et Alain Zouvi (Quatre et demi) ne manquent pas de dilater plusieurs rates, ainsi qu'Hugo Giroux, un nouveau venu sur la scène, qui tire adroitement son épingle du jeu dans ce qui s'avère être son premier spectacle professionnel.

Suzanne Champagne et Annette Garant incarnent Corinne et Lucie, deux joyeuses voisines célibataires fort différentes toutefois. La première, qui vit par procuration les relations amoureuses sans lendemain de son amie mieux gâtée par la vie sur tous les plans, meurt d'envie d'en connaître les détails les plus croustillants. Les petites fantaisies d'un soir de Lucie tourneront cependant vite au vinaigre lorsque le dernier amant (Hugo Giroux) avec qui elle a passé une nuit se révélera plus persévérant et plus attaché à elle que ne le croyait cette dernière. Outre ce "petit problème", Lucie devra aussi composer avec l'arrivée impromptue de sa mère (Sophie Clément), qui veut remettre de l'ordre dans la vie de sa fille, et de son ex-amoureux (Alain Zouvi) qui ne l'a pas oubliée.

Tous les comédiens, sans exception, se tirent agréablement bien d'affaires et font bien ressentir au public la complicité qui existe entre eux et qui créé la magie d'un bon spectacle. Suzanne Champagne et Alain Zouvi demeurent égaux à eux-mêmes grâce à leurs mimiques et leurs nombreuses répliques bien expédiées, tandis qu'Annette Garant, que la télévision a surtout fait connaître pour ses différents rôles dramatiques, se révèle excellente dans cette comédie, tout comme Sophie Clément qui tire bien ses ficelles tant dans son rôle que dans une mise en scène qui ne souffre d'aucun temps mort.

Tout ce beau monde évolue dans un décor magnifique, conçu par Luc-Robert Archambault.



LES SOINS CORPORELS

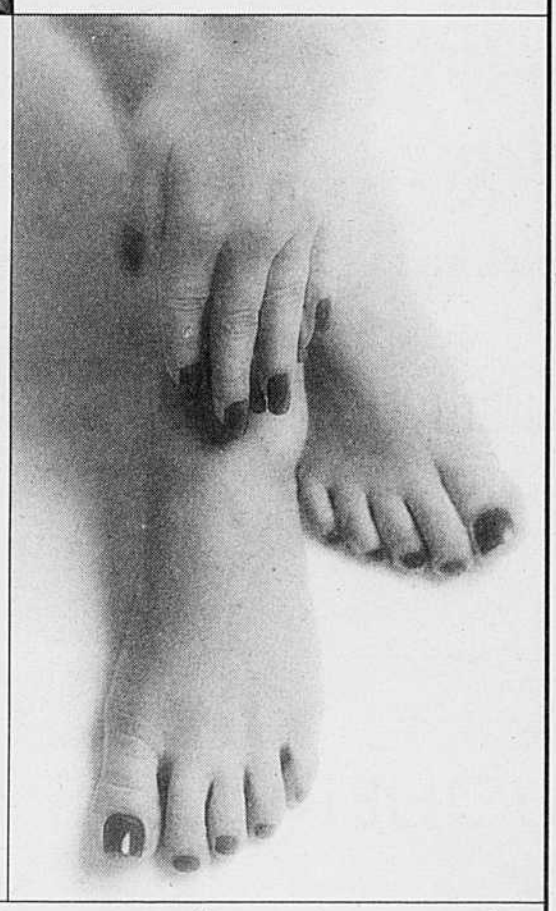
Pour repartir du bon pied

Chez Micheline Garcia, nous portons une attention particulière à la beauté des pieds. Parce qu'au-delà de l'apparence, des pieds soignés sont un gage de santé.

Avec leurs doigts de fée et des techniques de pointe, nos expertes leur redonneront vitalité et douceur. Pour vous remettre sur pied, pensez Micheline Garcia.

PÉDICURE THÉRAPEUTIQUE 45$

BEAUTÉ DES PIEDS 35$
(massage et vernis)



Micheline Garcia

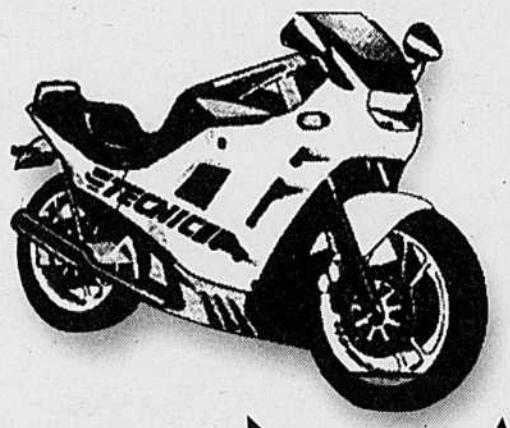
Le choix des consommateurs 1999 au service de l'excellence
Selon le sondage Léger et Léger

POUR VIVRE EN BEAUTÉ

INSTITUT DE BEAUTÉ MICHELINE GARCIA
534, boulevard Marie-Victorin, Boucherville Tél. : (450) 655-1367

TECNIC MC/TM

Avec TECNIC



mon permis

ma liberté

ma sécurité

Apprenti 8 mois de délai

Conduire une moto à l'an 2000 fait partie de vos rêves? Préparez-vous dès maintenant avec des professionnels de l'enseignement.

1 Sur la Rive-Sud

r312h08rekg

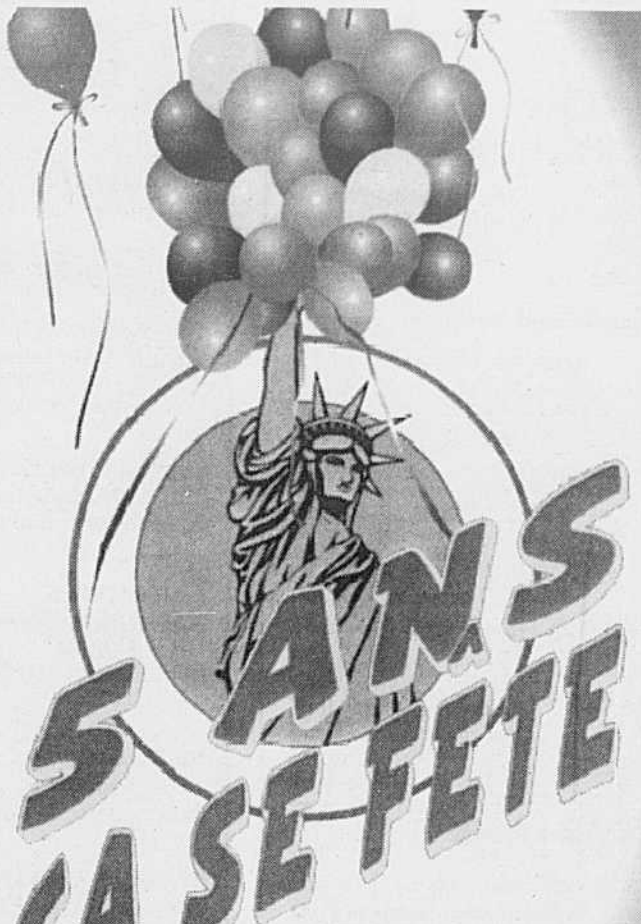
Informez-vous au

MasterCard VISA Interac

150, BOUL. MONTARVILLE, #201
BOUCHERVILLE

655-6333

EAST SIDE MARIO'S



EAST SIDE MARIO'S

LAVE-O-THON
LUNDI 9 AOÛT
de 14h à 18h
Fonds remis au diabète juvénile

PARTY 5e ANNIVERSAIRE

LUNDI 9 AOÛT 18H

Bienvenue à tous nos clients(es) et amis(es)

GAGNEZ UN VOYAGE EN ITALIE

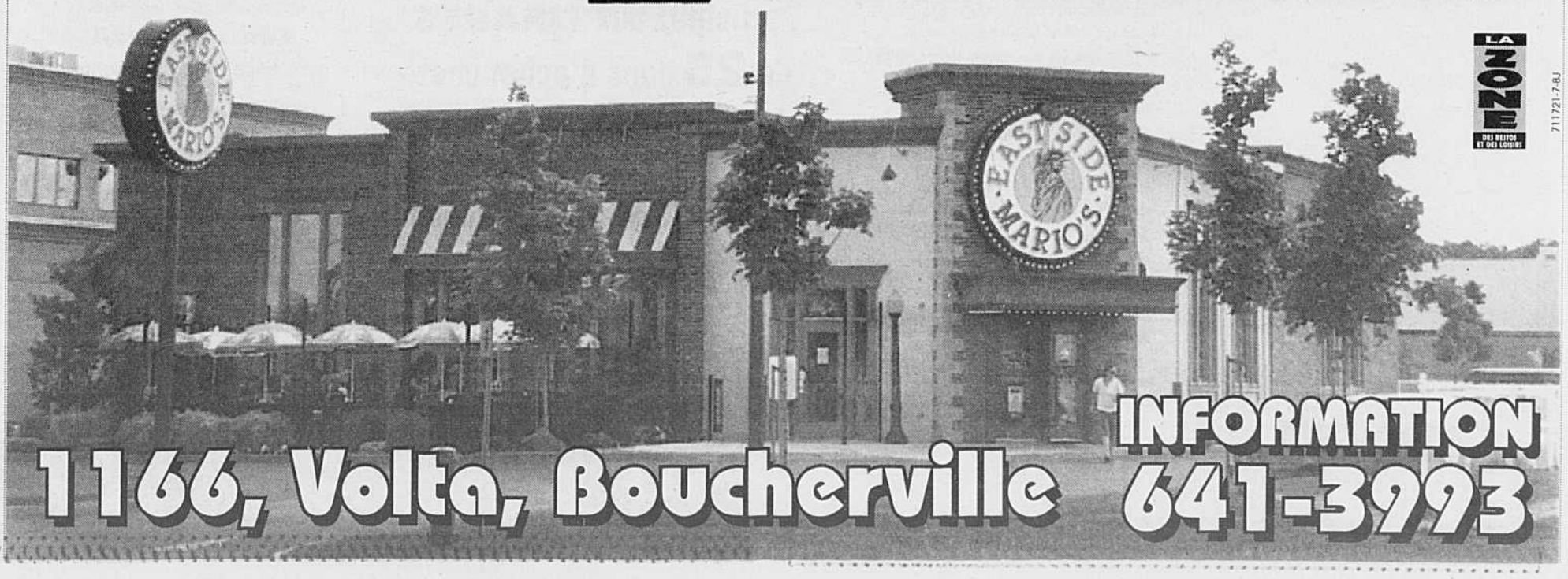
Tirage lundi 9 août 18h

1er prix: Voyage d'une semaine pour 2 personnes en Italie d'une valeur de	3118$	Taxes comprises
2e prix: Week-end pour 2 personnes à New York d'une valeur de	1390$	Taxes comprises
3e prix: 3 PRIX "Mangez chez East Side Mario's pendant un an d'une valeur de	1040$	Chacun

Molson DRY — Voyages Orientation — Coca-Cola — Jouvenceau Cuvée Héritage

Bonne chance! ET bonne fête à Mario!

*Règlements du concours au restaurant, 16 ans et plus



LA ZONE DES ACHATS ET DES LOISIRS

711721-7-BJ

1166, Volta, Boucherville

INFORMATION 641-3993



Le Centre de Médecine & Chirurgie Esthétique

Dr Pierre Courchesne
(Omni) Md, LMCC, Flex-Board
et collaborateurs

EN NOMINATION POUR
LE PRIX D'EXCELLENCE
DE L'AN 2000"



Nos services

Des professionnels expérimentés répondant à vos besoins

PAR LASER

- Varices
- Couperose
- Rides et ridules
- Poils (Épilation)
- Ronflement
- Tatouages
- Cicatrices
- Taches pigmentaires

AUTRES TRAITEMENTS

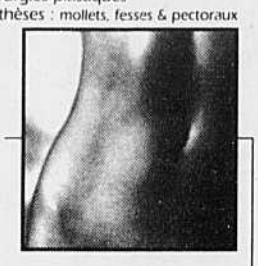
- Collagènes (pour diminuer les rides)
- Peeling chimique doux
- Augmentation des lèvres
- Softform - Hylaform - Artecoll
- Prothèse
- Chirurgies plastiques
  Prothèses : mollets, fesses & pectoraux

CENTRE DE
GREFFES CAPILLAIRES
LA CLINIQUE SANS INTERMÉDIAIRE

- Micro et mini greffons
- Greffes folliculaires
- Aspect naturel & esthétique
- Technique a la fine pointe
- Mégasession

LA LIPOSUCCION
À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE

- Micro canule
- Anesthésie locale
- Bourrelets graisseux
- Sécuritaire
- Résultats durables





ÉPILATION AU LASER
LE PREMIER LASER "DIODE" AU CANADA

- Sécuritaire
- Sans anesthésie
- Rapide et efficace
- Sans danger pour tout type de peau
- **Le seul laser épilatoire FDA approuvé pour la permanence**
- Pièce à main avec **saphir** refroidissant, **pour protéger la peau**

r301e09rept

INFORMATIONS : LONGUEUIL (450) 677-5533 · GRANBY (450) 378-0030

CONSULTEZ NOTRE MEGA•SITE INTERNET : www.esthetique.qc.ca

...NE CHERCHEZ PLUS... consultez l'INDEX commercial & professionnel

A

AGENCE DE VOYAGE
Voyage Orientation inc.
Carrefour La Seigneurie, **655-6240**
Promenade Montarville, **655-1855**

Voyage Performa inc.
554, de Mortagne
Boucherville **655-2055**

AUTOMOBILE
Honda de Boucherville
1511, Ampère
Boucherville, **449-5050**

Toyota Duval inc.
1175, Ampère
Boucherville, **655-2350**

G

Mécanique Onil Gagné inc.
46, De Niverville
Boucherville, **641-4417**

L

LOCATION
Location Thomas (Lou-Tec)
2049, Marie-Victorin
Varennes, **652-3711**

R

RÉNOVATION
Centre de rénovation
René-Thomas et Fils
10, Beauregard
Varennes, **652-2927**

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES
Résidence Soleil
549, de Verrazanno
Boucherville, **449-1516**

72050-DIV

Vous voulez votre nom dans ce répertoire...
Appelez au journal La Seigneurie Lise Paquette **641-3360**

AVIS PUBLIC

À compter du 23 août 1999

RETOUR AUX HORAIRES RÉGULIERS

Les lignes suivantes reprendront leur horaire régulier.



1	9	13	14	16	17/117	19	21	23/123	28
30	31	33	34	36	42/142	44	47	48	54
59	71	72	73/173	74	75	77	83/84	85	T21

Notez que les lignes 16, 23, et 71 retrouveront aussi leur trajet habituel, les samedis et dimanches.

ET AUTRES MODIFICATIONS

Des modifications de service seront aussi apportées aux lignes suivantes:

61 Le temps de parcours a été ajusté en pointe du matin, modifié en hors pointe et en pointe d'après-midi. Ainsi le samedi, le dimanche et la semaine en période hors pointe, l'intervalle de service sera de 70 minutes. Les 2 tournées (partant de Radisson à 17h50 et 18h30) finiront à l'intersection de Mortagne et Ampère.

123 Le temps de parcours a été modifié.

T90 L'horaire a été modifié.

T92 L'horaire et le trajet ont été modifiés afin de desservir la rue de Picardie.

Extrait des résolutions 99-47 et 99-48, adoptées le 3 juin 1999.
le Secrétaire,
Raymond Allard, avocat.

ENQUÊTE *sur l'utilisation des titres*

Cette enquête, qui a débuté en janvier 1998, est maintenant terminée. Grâce à l'excellente collaboration des clients-usagers, la STRSM a rafraîchi sa banque de données.

Merci à tous et félicitations aux gagnants de 1999:

en janvier: **M. Alain Désabrais,** de Longueuil
en février: **Mme Gisèle Martin,** de Saint-Hubert
en mars: **Mme Gisèle Chouinard,** de Longueuil
en avril: **M. Alain Grisé,** de Saint-Lambert
en mai: **Mme Mac Kinnon,** de Longueuil
en juin: **Mme Carole Dallaire,** de Brossard

La STRSM a 25 ans !

Participez aux TIRAGES de 25 bons d'achat chez *Meubles Germain Larivière.*

Remplissez les coupons, disponibles aux comptoirs de vente de titres de transport.

Bonne chance !

Tirages tous les premiers vendredis du mois jusqu'en décembre !

Prochains congés

6 septembre
Fête du travail
Service d'un dimanche

11 octobre
Action de grâces
Service d'un samedi

(450) 463-0131

à juste prix !
Vers la qualité

25 ans
1974 - 1999

L'automania chez DUVAL TOYOTA

Acheter ailleurs c'est payer trop cher



RABAIS INCROYABLE
18 RAV-4 disponible



Venez profiter du Tercelothon

TERCEL • COROLLA
AVALON • SOLARA

TAUX DE LOCATION RÉDUIT
Voir détails chez Duval Toyota

CAMRY • RAV-4
TACOMA • PASEO

Taux de financement RÉDUIT

Protégez votre location pour 48 mois
À partir de **18$** par mois
Demandez les détails à votre représentant(e)

LE PLUS GROS CONCESSIONNAIRE TOYOTA DE LA RIVE-SUD

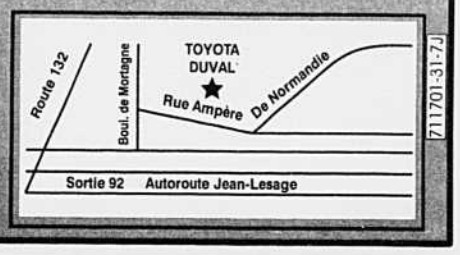
TOYOTA DUVAL INC

Un concessionnaire à l'image de son produit, un concessionnaire de qualité

1175, rue Ampère,
Boucherville
655-2350
www.duvalauto.com

CRÉDIT TOYOTA

Le service de qualité Toyota



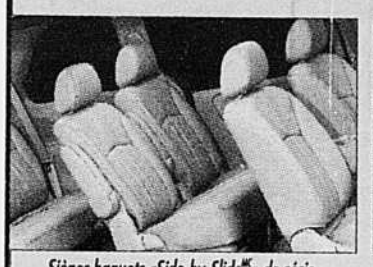
Elle est enfin arrivée!

Bientôt, elle servira de modèle à toutes les autres



à partir de
24 555$*

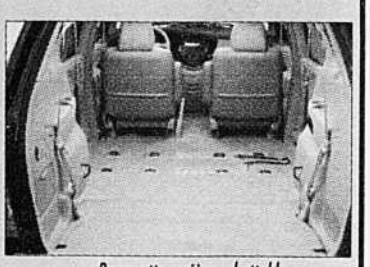
La toute nouvelle Mazda MPV 2000



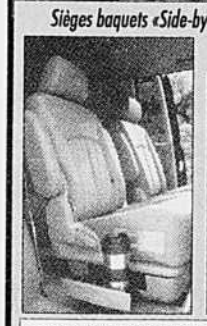
Sièges baquets «Side-by-Slide[MC]» de série



Banquette arrière pouvant être orientée vers l'extérieur



Banquette arrière rabattable sous le plancher



Caméra... Moteur...Action! Complètement repensée et redessinée, voici celle qui va faire bien des jalouses: La toute nouvelle Mazda MPV 2000. À sa maniabilité exemplaire - sur route comme en ville - elle combine un aménagement intérieur d'une polyvalence spectaculaire à sa banquette arrière bascule et disparait sous le plancher en un tournemain ; à ses sièges baquets intermédiaires Side-by-Slide se tranforment en banquette d'une simple pression du doigt. Et avec ses glaces arrière qui se baissent - une exclusivité Mazda - et son lecteur CD à 6 disques aussi offert, votre toute nouvelle MPV provoquera des oh! d'admiration et des ah! de plaisir. Commandez la vôtre dès aujourd'hui pour livraison en juin.

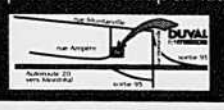
mazda

www.mazda.ca

**Offre réservée aux particuliers d'une durée limitée à compter du 3 juin 1999 et portant uniquement sur les Mazda MPV 2000 neuves, modèle (#UADV70AB00). Frais de transport et préparation (855$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix inférieur Voir un concessionnaire participant pour les détails. *Les prix peuvent varier selon les modèles et les équipements en options sélectionnés.

DUVAL mazda

Coup de foudre! Coup de fougue!



750$
Remise aux diplômés:
Détails chez les concessionnaires Mazda

1540, rue Ampère,
Boucherville
449-7929
LIGNE MTL - (514)990-9164
www.duvalauto.com

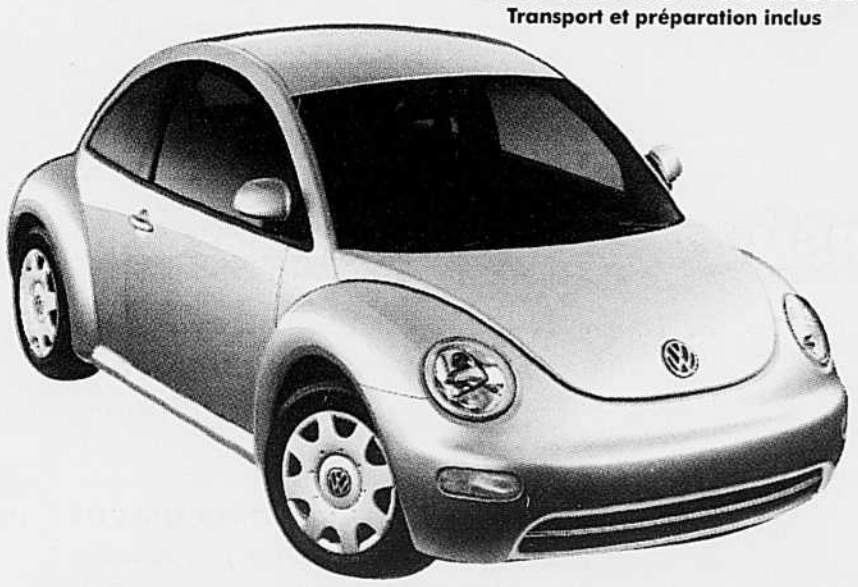
CONCESSIONNAIRE RECOMMANDÉ
GARAGE RECOMMANDÉ
CAA

LA COOL

C'est bien connu, la **New Beetle GLS 1999** est vraiment cool et elle vient avec un super équipement

299$ par mois*

LOCATION DE 36 MOIS
Transport et préparation inclus



*L'offre s'applique à une New Beetle GL 1999 neuve. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial de 1 518$ ou échange équivalent. Dépôt de garantie de 350$ requis à la transaction. Transport et préparation inclus. Taxe d'accise de 100$ sur climatiseur. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 0,10$ du km additionnel après 60 000 km. Sujet à l'approbation de crédit de Crédit VW Canada, Inc.. Offre valide pour un temps limité. L'offre ne s'applique qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre.

Êtes-vous fait pour Volkswagen ?
1 888 ROULE VW ou vw.com

C'est votre banquier qui va être jaloux !



Passat GLS

Achat ou location à **3,9%**

Posséder une Passat GLS 99 n'aura jamais été aussi facile pour vous que maintenant. Avec un taux de financement de 3,9% à l'achat ou à location, accédez à la grande Volkswagen en tout confort ! Et pour consoler votre banquier, offrez-lui donc un petit tour en Passat...

Ces offres de financement à l'achat ou à la location à 3,9% sur 36 mois s'appliquent à une Passat GLS 1999 neuve, de base, 5 vitesses. Photo à titre indicatif seulement. Versement initial requis. Une limite au montant financé s'applique. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sujet à l'approbation de crédit de Crédit VW Canada, Inc. Offres valides du 1er juillet au 30 septembre 1999. Ces offres ne s'appliquent qu'aux particuliers et que pour un usage personnel et non commercial. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre. Détails chez votre concessionnaire.

DUVAL VOLKSWAGEN

588, place Trans-Canada,
Longueuil
679-0890
www.duvalauto.com

Êtes-vous fait pour Volkswagen ?
1 888 ROULE VW

750$
Remise aux diplômés:
programme applicable à la location-bail de véhicules neufs et non utilisés Golf ou Jetta 1999. Détails chez les concessionnaires Volkswagen participants.

711705-31-7J

Profitez de l'abondance des produits du Québec

Jardin de la Seigneurie
Fruits et Légumes

PÊCHES DE L'ONTARIO
DÉLICIEUSES
2,09$/kg



95¢ lb

BLÉ D'INDE 2 COULEURS
DES ÎLES DE BOUCHERVILLE
TRÈS SUCRÉ

Arrivage frais tous les jours



95¢ la douzaine

CAROTTES
Produit du Québec
NOUVELLE RÉCOLTE
CELLO 5 LIVRES



95¢ ch.

POIRES "Bartlett"
NOUVELLE RÉCOLTE
Produit des États-Unis
Can #1 gr. 120
2,14$/kg



97¢ lb

PRUNES ROUGES "Laroda" ou NOIRES "Friar"
Produit des États-Unis
Can #1
2,14$/kg



97¢ lb

ZUCCHINIS
Gr. moyen
1,26$/kg
Produit du Québec



57¢ lb

POIREAUX
Gr. moyen
NOUVELLE RÉCOLTE
Produit du Québec



3/1.97$

Boucherie
JARDIN DE LA SEIGNEURIE

CÔTELETTES DE PORC MARINÉES	2.99$ lb — 6,59$/kg
POITRINE DE POULET CORDON BLEU (poulet-jambon-fromage)	5.89$ lb — 12,98$/kg
JAMBON TOUPIE	2.49$ lb — 5,49$/kg

POISSONNERIE

FILET DE TRUITE FRAÎCHE	6.99$ lb — 15,41$/kg

Boulangerie

PAIN AUX RAISINS
Première Moisson
Voir prix en magasin

CROISSANTS AU BEURRE
CUITS TOUS LES JOURS DANS NOS FOURS
6 POUR 3.47$

Charcuterie

JAMBON FORÊT NOIRE *Prodal*	SIMILI-POULET *Roy*	ROULEAUX DE PRINTEMPS *Asia Roll*
97¢ 100 g	57¢ 100 g	3/2.87$

Fromages

SIR LAURIER D'ARTHABASKA *Kingsey*	BRIE FRANÇAIS *Caron*	DAMBO ALLÉGÉ *Danemark*
2.97$ 100 g	1.87$ 100 g	1.77$ 100 g

Délices maison
TOUS NOS PRODUITS MAISON SONT FAITS DANS NOTRE CUISINE

SALADE DE LÉGUMES OU SALADE DE CAROTTES	PÂTÉ AU POULET	TARTE POMMES/BLEUETS
Spécial 57¢ 100 g — rég. 69¢	Spécial 5.97$ ch. — rég. 6,49$ — Format familial	Spécial 5.47$ ch. — rég. 5,99$ — Format familial

Épicerie

VINAIGRETTES *Major Gourmet* — Saveurs assorties — 2.97$ ch. — 475 ml

TOMATES ITALIENNES *Mastro* — 1.47$ ch. — 796 ml

Vrac

OURSONS EN GELÉ

BOULE AU LAIT MALTÉ

Voir prix en magasin

BOUCHERVILLE
492, Albanel 655-3821

VARENNES
311, de la Marine 652-2735

SAINTE-JULIE
488, Jules-Choquet 649-1863

LES SPÉCIAUX SONT EN VIGUEUR DU LUNDI 9 AOÛT 99 AU DIMANCHE 15 AOÛT 99 JUSQU'À ÉCOULEMENT DES STOCKS

Rabais à titre indicatif seulement

388 Boul. de Mortagne
LE TRIANON Enrg.
SALON UNISEXE
COIFFURE ET ESTHÉTIQUE
• électrolyse • épilation à la cire
• pédicure • drainage lymphatique
• traitement de cellulite • nous perçons les oreilles
Électrologiste diplômée avec expérience
SUZANNE L. DUVAL, Prop.
641-1553
714308-07-11db

Une artiste bouchervilloise expose à l'événement «1001 pots»



Une oeuvre de Gigi Pépin

La Bouchervilloise Gigi Pépin expose ses oeuvres dans le cadre de l'événement «1001 pots», qui se termine le 15 août, à la Galerie Val-David, au 2345, rue de l'Église, à Val-David.

Quelques 120 potiers, provenant de différentes régions du Québec, de l'Ontario et même des États-Unis, présentent plus de 25 000 pièces aux visiteurs, qui peuvent y admirer aussi bien un simple bol à café que des théières, des vase à fleurs, des jardinières, des sculptures, des masques et des bijoux.

Au total, huit artisans de la Rive-Sud participent à cette exposition. (MG)

Clôture de la saison culturelle estivale avec le «Happening artistique»

Les Varennois sont invités à dernière activité culturelle de l'été: le «Happening artistique». Cet événement qui devait avoir lieu le 25 juillet se déroulera dimanche à compter de midi sur le parterre du presbytère.

Les Services récréatifs et communautaires se sont associés à Varenn'Art et à la paroisse Sainte-Anne pour présenter cette activité qui rassemblera une vingtaine d'artistes et d'artisans qui, en majorité, sont des créateurs varennois.

Le «Happening artistique» se veut une grande foire artistique où tous les organisateurs seront déguisés en gitans-bohèmes qui, en Europe, se promenaient de villages en villages pour faire valoir leurs talents.

Lucie Baillargeon décroche le bronze aux Jeux panaméricains

Les Jeux panaméricains, à Winnipeg, ont eu la couleur du bronze pour la judoka varennoise, Luce Baillargeon. Elle a vaincu, mardi, l'Américaine Telitha Ellis par ippon pour rafler la troisième place chez les moins de 52 kg.

«C'est sa première médaille en trois participations aux Jeux panaméricains. Elle était très contente», a commenté Sylvain Hébert, son entraîneur.

Mais le lendemain, les choses ont été moins bien pour Marie-Hélène Chilsholm, qui revient avec une cinquième place, chez les moins de 70 kg. Elle a subi la défaite par une des plus minces marges des Jeux aux mains de l'Américaine Sandra Bacher.

«Marie-Hélène était déçue, surtout de perdre par une si petite marge. C'est l'expérience», de dire Sylvain Hébert. **(MG)**

Fêtez Saint-Louis et le XVIIIe siècle Au fort Chambly

La fin de semaine des 21 et 22 août prochain, le fort Chambly célébrera la Saint-Louis et offrira l'opportunité aux visiteurs d'effectuer un grand bond dans le temps, en revivant l'atmosphère si particulière des fêtes en Nouvelle-France au XVIIIe siècle.

Retrouvez-vous, l'espace de ces deux jours, parmi plus d'une centaine de personnages historiques en costume d'époque. Partagez le quotidien des soldats français des régiments de Carignan-Salières, de Saint-Onge et de Bourbonnais, suivez les évolutions des célèbres troupes des Compagnies Franches de la Marine, participez aux activités de la Milice de Chambly, de la Garnison du fort Chambly et rencontrez Cheval Blanc, légendaire indien Outaouais allié des Français.

Nombre d'artisans traditionnels seront également de la fête. Tailleuse, fileuse, pailleuse de chaises ou cordonnier, pour n'en citer que quelques-uns, illustreront parfaitement les techniques d'antan et le savoir-faire amérindien.



Au son de la musique ancienne, les familles seront donc invitées à participer et à assister aux diverses activités proposées sur le site du fort Chambly comme : ateliers de bricolage et animations du Sergent recruteur pour les enfants, démonstrations militaires de charge à la baïonnette, de tir au canon et au fusil pour les plus grands...

Le samedi soir, l'ensemble La Volée d'Castors offrira un concert de musique traditionnelle. Puis, un défilé aux flambeaux de personnages en costume d'époque précédera un feu d'artifice qui, lui aussi directement issu du XVIIIe siècle, embrasera de ses couleurs le ciel au-dessus du bassin de Chambly.

Ne manquez pas l'opportunité de littéralement "toucher " à l'histoire de la Nouvelle-France en famille, à l'occasion de la Fête de Saint-Louis au fort Chambly les 21 et 22 août prochain.

Entrée : adulte, 5$; enfant de 6 à 12 ans, 3$; famille, 9$; enfant de 5 ans et moins, gratuite. Une partie des fonds ainsi amassés, sera remise à LEUCAN ET AU Carrefour familial du Richelieu.

SUPER RABAIS



*Photo à titre indicatif seulement

Véhicules légèrement utilisés sur les modèles 1994 à 1998
TAUX DE FINANCEMENT SPÉCIAL

Offre d'une durée limitée
L'ÉVÉNEMENT PARTEZ EN VACANCES DE HYUNDAI

ACCENT L 3 PORTES 1999
À PARTIR DE 169$ PAR MOIS/48 MOIS
0$ COMPTANT DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT, PRÉPARATION INCLUS
Une voiture économique des plus agréables à conduire. • Moteur 1,5 litre multisoupape de 92 chevaux • Coussin gonflable côté conducteur • Transmission manuelle surmultipliée à 5 rapports • Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés • Siège arrière à dossier rabattable • Télécommande d'ouverture du volet d'essence • Et beaucoup plus! Renseignez-vous également sur les offres de location de l'Accent 4 portes et de la sportive GSi 3 portes.
Prix du « meilleur achat » 3 années consécutives LE MAGAZINE CARGUIDE
ACCENT 3 PORTES 1999
PDSF À PARTIR DE 11 565 $**



ELANTRA BERLINE 1999
À PARTIR DE 199$ PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1250 $
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
Tout le confort d'une berline familiale et le comportement sportif que vous recherchez grâce à un moteur plus puissant en 1999. • Moteur 2 litres à DACT de 136 chevaux • Deux coussins gonflables • Siège arrière à dossiers rabattables 60/40 • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Télécommande d'ouverture du volet de réservoir et du coffre • Volant inclinable • Et beaucoup plus!
ELANTRA BERLINE 1999
PDSF À PARTIR DE 14 595 $**



ELANTRA FAMILIALE 1999
À PARTIR DE 219$ PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1250 $
AUCUN DÉPÔT DE SÉCURITÉ
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
L'intérieur le plus spacieux de toutes les familiales de sa catégorie et un moteur plus puissant en 1999. • Moteur 2 litres à DACT de 136 chevaux • Deux coussins gonflables • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Siège arrière à dossiers rabattables 60/40 • Essuie-glace arrière • Porte-bagages au toit • Et beaucoup plus!
ELANTRA FAMILIALE 1999
PDSF À PARTIR DE 15 595 $**



TIBURON COUPÉ 1999
À PARTIR DE 218$ PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1500 $
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
(Dépôt de sécurité en sus)
Du plaisir à profusion vous attend dans ce coupé sport 2 + 2, grande championne sur piste et en matière d'équipement de série. • Moteur 2 litres à DACT de 140 chevaux • Transmission manuelle surmultipliée à 5 rapports • Deux coussins gonflables • Radiocassette stéréo AM/FM électronique • Siège arrière à dossiers rabattables 50/50 • Glaces électriques • Et beaucoup plus!
COUPE MOTOROLA CHAMPION 1998
CHAMPIONNE 1997 DES COURSES SUR ROUTE DE L'ENDUROSÉRIE
TIBURON COUPÉ 1999
PDSF À PARTIR DE 17 895 $**



TOUTE NOUVELLE SONATA
À PARTIR DE 229$ PAR MOIS/48 MOIS
COMPTANT DE 1950 $
(Transport, préparation et dépôt de sécurité en sus)
Prenez la route du grand luxe. • Moteur 2,4 litres à DACT 148 chevaux • TRANSMISSION AUTOMATIQUE À 4 RAPPORTS • CLIMATISEUR • Régulateur de vitesse • Radiocassette stéréo AM/FM • Rétroviseurs extérieurs dégivrants à télécommande électrique • Lève-glace et verrouillage des portes à commande électrique • Deux coussins gonflables • Et beaucoup plus!
SONATA 1999
PDSF À PARTIR DE 19 495 $**



Garantie du groupe motopropulseur de 5 ans/100 000 km
Programme d'assistance routière 24 heures de 3 ans/60 000 km

HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

FINANCEMENT DE 1,8% jusqu'à 48 mois sur l'Accent 4 portes 1999 et tous les modèles Elantra, Sonata et Tiburon 1999.

*Programme de location de Les services financiers Hyundai. Offre d'une durée limitée. Programme de location pour une Accent L 3 portes 1999 neuve, PDSF à partir de 11 565 $, berline Elantra GL 1999 neuve, PDSF à partir de 14 595 $, Elantra familiale GL 1999 neuve, PDSF à partir de 15 595 $, Tiburon de base 1999 neuve, PDSF à partir de 17 895 $, Sonata GL 1999 neuve, PDSF à partir de 19 495 $. Taux d'intérêt annuel de 0,84 %/0,71 %/1,69 %/4,50 %/4,72 %, mensualités de 169 $/199 $/219 $/218 $/229 $ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location : 8112 $/9552 $/10 512 $/10 464 $/10 992 $ sur approbation du crédit. Option d'achat : 4244 $/4615 $/5066 $/8809 $/9065 $. Comptant de 0 $/1250 $/1250 $/1500 $/1950 $, première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 $ pour l'Accent et l'Elantra, de 218 $ pour la Tiburon, de 229 $ pour la Sonata. Frais de transport et préparation inclus pour l'Accent, l'Elantra et la Tiburon, en sus pour la Sonata. Taxes, immatriculation et frais d'administration de 350 $ en sus. Kilométrage annuel de 20 000 km, 10 ¢ par kilomètre additionnel. ** PDSF de l'Accent L 3 portes 1999 à partir 11 565 $, PDSF de la berline Elantra GL 1999 à partir de 14 595 $, PDSF de l'Elantra familiale GL 1999 à partir de 15 595 $, PDSF de la Tiburon de base à partir de 17 895 $, PDSF de la Sonata GL 1999 à partir de 19 495 $. Les PDSF ne comprennent pas les frais de transport, de préparation, d'immatriculation et les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. † Financement au taux annuel de 1,8 % sur l'Accent 4 portes 1999 et tous les modèles Elantra, Sonata et Tiburon 1999 pour une période de 24, 36 ou 48 mois, sur approbation du crédit. Exemple de financement : 10 000 $ à un taux annuel de 1,8 % équivaut à des mensualités de 216,08 $ pour 48 mois. Coût de prêt de 371,84 $ pour une obligation totale de 10 371,84 $. Voir le concessionnaire pour les détails.

LE #1 DU SERVICE APRÈS-VENTE SUR LA RIVE-SUD 1995, 1996, 1997 et 1998

HYUNDAI Varennes
HYUNDAI UNE ÈRE NOUVELLE
1855, ROUTE 132
VARENNES
(450) 652-4979



7117227-7 BJ
7145804-7-BV

CENTRE PROFESSIONNEL MONTARVILLE



100
MONTARVILLE, BOUCHERVILLE

Une équipe de professionnels à votre service

78586-DIV

PHARMACIE

Yvan Des Marchais B. Ph. L. Ph. PROP.
100 MONTARVILLE **Pharmacien**
655-3010 LIVRAISON 641-1111 **535 SAMUEL DE CHAMPLAIN**

Dépositaire des produits pour Stomie - VENTE et LOCATION:
Béquille-Cannes-Marchettes-Chaises roulantes
Centre d'auto-surveillance AMES Homéopathie

CENTRE MÉDICAL

centre médical montarville
tél: 655-9060

MÉDECINE GÉNÉRALE
MÉDECINS SPÉCIALISTES
DIÉTÉTISTE • PSYCHOLOGUE • SEXOLOGUE

LABORATOIRE D'ANALYSES M.D.S. (sur rendez-vous)
Lun. - mer. - ven.: 9h à 10h

PHYSIOTHÉRAPIE

Option Santé
Physiothérapie

Danik Routhier
Physiothérapeute
Approche ostéopathique
Thérapie sportive

bureau 200
655-7846

DENTUROLOGISTE

MARC MICHAUD, d.d.
Fabrication de prothèses dentaires *Personnalisées*
CLINIQUE DENTAIRE ALLARD et VOULIGNY
655-2210

CLINIQUE DENTAIRE ALLARD ET VOULIGNY

655-2210 (VOIR CARTE D'AFFAIRES)

COMPTABLES AGRÉÉS

LABARRE & VINCENT Bur.: 201

- Comptabilité
- Fiscalité
- Démarrage d'entreprise
- Financement

Jean Labarre, C.A.
Marcel Vincent, B. Comm. C.A.
641-1985

COMPTABLE

François Guérard
Comptable agréé

François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE **641-3050**

AVOCATE

Une solution sans procès si possible

- Séparation
- Divorce
- Garde d'enfants
- Pensions alimentaires
- Patrimoine
- Droit Civil
- Vices de construction



Chantal Sirois
Avocate et Médiatrice

71063-DIV

210, boul. de Montarville
bureau 3011, Boucherville **655-3301**

CHIROPRATICIEN

Dr Jean Ménard D.C.
655-5555

Dr Raymond Ménard D.C.
641-4808

100, Montarville, Boucherville
bureau 100



CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE

Clinique de physiothérapie La Seigneurie

Blessures musculaires et articulaires
Blessures sportives
Maux de dos
C.S.S.T. et
S.A.A.Q. acceptés **(450) 655-0116**

Place de Montbrun
650, de Montbrun, bureau 202
Boucherville (Québec) J4B 5E4

71069-DIV

AVOCATS

LECOMPTE DEGUIRE
AVOCATS • ADVOCATES

Marie-Hélène Lecompte, LL.M.
Jean-Pierre Deguire, LL.B.

Droit commercial
Droit civil

Droit matrimonial
Droit du travail

1019, De la Ventrouze
Boucherville (Québec)
J4B 5V3

Tél.: (450) 641-0065
Fax.: (450) 641-3721

79851-DIV

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE

150, boul. Montarville **655-7321**

Médecine familiale	Dermatologie	Plastie	Phlébologie
Allergies	Gynécologie	Pneumologie	Sexologie
Cardio	Obstétrique	Psychologie	Laboratoire
Chirurgie générale	Orthopédie	Diététique	Urologue

Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9h à 21h sur semaine
et de 10h à 15h les samedis et dimanches.

72053-DIV

PHARMACIE

Lysandre Donaldson Pharmacienne
150 MONTARVILLE

LIVRAISON 655-1234

Lundi au vendredi	9:00 à 22:00	Location béquilles, cannes,
Samedi	9:30 à 15:00	chaises roulantes,
Dimanche	10:00 à 15:00	test de grossesse

76987-DIV

COMPTABLE

ST-GERMAIN BEAUDOIN
Société en nom collectif
COMPTABLES AGRÉÉS
Vérification - Comptabilité
Fiscalité - Finance
Conseils en démarrage d'entreprise

Place De Montbrun - 650, rue de Montbrun, bureau 201,
Boucherville (Québec) J4B 5E4
Tél.: (450) 655-2766 - Fax.: (450) 655-3838

71590-DIV

DENTISTE

CENTRE DENTAIRE BRUNELLE et MASSON

Dr Gilles Brunelle - Dr Martine Masson
chirurgiens dentistes
JOUR•SOIR

534, Marie-Victorin
#204, Boucherville **655-0105**
(Bord du fleuve face à la marina)

715404-carte

COMPTABLE

FAUCHER, DAVIAULT & ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS
- **GUY FAUCHER, CA**
- **MICHEL DAVIAULT, CA**
- **SIMON JEAN, CA**
- **HANS SCHAMPAERT, CA**

210 MONTARVILLE, BUREAU 2020
BOUCHERVILLE
641-2305

71064-DIV

DENTISTE

Clinique Dentaire Jacques Brouillet
Chirurgien dentiste

Dentisterie générale et implants

JOUR - SOIR - URGENCE

641-4988
... à votre service depuis 1988...

385, Samuel-de-Champlain, Boucherville

71601-DIV

COMPTABLE



CA Réjean Ruest
B. Adm., C.A.
Comptable agréé
650, De Montbrun, #201
BOUCHERVILLE (QUÉBEC)
J4B 7L4
Tél.: (450) **641-1480**
Fax.: (450) 641-1901

71582-DIV

Votre partenaire en affaires

DENTISTE

Dr Nathalie Giguère
chirurgien-dentiste

Service de prothèses dentaires disponible

URGENCE



Rendez-vous le jour, soir et samedi

Polyclinique médicale de Boucherville
150, Montarville

449-1235

71591-DIV

CONSEILLER EN PLACEMENT



Gérald Provost
C.A., B.A.A.
conseiller en placement

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION

Services professionnels de placement
- REER et FER
- Fonds d'investissement
- Actions et obligations • CPG
- Planification financière

TRIMARK

Tél.: (514) 879-3891
rés.: (450) 655-3617

Membre ICPI

712121

CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE

La clinique dentaire familiale

Dr Paul Bélanger **Dr Danielle Joly**
CHIRURGIENS DENTISTES
Luc Raymond, denturologiste

2082 Marie-Victorin, bureau 208, Varennes

URGENCES **652-2925**

71059-DIV

DENTISTE

CLINIQUE DENTAIRE
ordre des dentistes du Québec

ALLARD et VOULIGNY

CHIRURGIENS DENTISTES
Dr JULES ALLARD, d.d.s.
Dr VICTOR VOULIGNY, d.m.d.
Dr LYNE RAICHE, d.m.d.
Dr MIRELA RUSSU, d.m.d.
MARC MICHAUD, denturologiste

100, De Montarville,
suite 220
Boucherville
(face à l'Hôtel de ville)

655-2210
R.V. et URGENCE
jour, soir et samedi

71614-DIV

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

DENTISTERIE FAMILIALE
jour - soir - urgence

641-1380

CENTRE D'IMPLANTOLOGIE DENTAIRE MARSOLAIS, POISSANT

Le savoir-faire en art dentaire

IMPLANTS DENTAIRES
jour - soir - urgence

150, boul. De Montarville, bureau 020, Boucherville (Québec) J4B 6N1 / Télécopieur : (450) 641-9677

Les professionnels

ASSURANCE

71029-DIV

CM **Le Groupe Caron et Ménard ltée**

Courtiers d'assurances générales

AUTO - HABITATION - ENTREPRISES - VIE - COLLECTIVE - VOYAGE

REPRÉSENTANT POUR:
La Fédération - AXA - CGU - Citadelle- et autres

151 boul. de Mortagne, bureau 101 Boucherville **449-4888**

DENTUROLOGISTE

SERGE HAMEL D.D.

Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste

72556-DIV

655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516

HEURES
DE BUREAU
Lundi au jeudi
de 9h à 19h

DENTISTE

Dr Sylvain Laflamme et associés
chirurgiens-dentistes



Rendez-vous jour, soir

URGENCES

DENTAIDE

641-3044

MasterCard VISA

405, Samuel-de-Champlain
Local 3, Boucherville J4B 1P7

711484-DIV

CENTRE DENTAIRE JACQUES BERGERON

Dr Jacques Bergeron D.M.D.
Chirurgien dentiste

Dentisterie Générale
449-2222
IMPLANTS DENTAIRES
JOUR-SOIR

76854-DIV

550, boul. Mortagne, bureau 350
Boucherville

Harmonie ~ Détente enr.

Manon Blanchette
Massothérapeute
- Massage de détente - Massage suédois
- Massage thérapeutique - Massage sportif
- Réflexologie

Certificats-cadeaux disponibles

membre C.I.M.A.
Corporation des intervenants en médecine alternative
(reçu disponible)

Sur rendez-vous
950, rue Charcot, Boucherville Tél.: 514 655-9352

710724-DIV

OPTOMÉTRISTE

Clinique d'optométrie

Dr D. Charron
optométriste examen de la vue et verres de contact



71600-DIV

643, boul. Marie-Victorin, Boucherville
641-0442

ORTHODONTISTE

DR PAUL-RENÉ **CHOUINARD**
DR MARIE-HÉLÈNE **MOREAU**
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES

524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville J4B 1S6
655-8437
Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

71620-DIV



Info-Collecte
(514) 527-1501
1 800 343-SANG

Croix-Rouge canadienne

PSYCHOLOGUE

MARIE-ANDRÉE RENAUD, M.PS

PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS **655-0923**
167, de Brullon, Boucherville

72557-DIV

PSYCHOLOGUE

Françoise Lambert M.A.Ps.
psychologue
membre de l'O.P.Q.
Clinicienne senior
Évaluation et Relation D'aide (Adultes)

534, Marie Victorin, Bur. 201 Boucherville, QC J4B 1W8 Tél: (Bte. Voc.) (450) 653-0731

79909-div

SEXOLOGUE

Charlotte Lacasse, MA
Sexologue - Psychothérapeute

- Dysfonctions sexuelles
- Troubles du désir

655-9060
655-7321

Membre de L'A.S.Q.

715416-21-11-FB

Ouvert le samedi

Optométristes

- Examen de la vue
- Lentilles cornéennes

Service rapide
Laboratoire sur place
sur rendez-vous
655-7810

Desrosiers Michel O.D.
Marcil Daniel O.D.
150, Montarville Boucherville

72552-DIV

Les spécialistes

Gerry Lapalme PAYSAGISTE

71597-DIV

- Déneigement commercial et industriel
- Asphalte pavé-uni
- Excavation
- Location, machinerie lourde
- Terre, pierre, sable
- Forage pour trous de clôture
- Patio en ciment et bois traité
- Bloc talus etc.

655-4624

Les Jardins d'Artistes

- *Aménagement paysager*
- *Entretien complet, espaces verts*
- *Déchaumage, aération*
- *Plantation, tourbage*
- *Rocaille, muret*
- *Pavé-uni, asphalte*
- *Plan d'aménagement*
- *Travaux divers*

"Pour la satisfaction du client"

Éric Jacques Cell.: (514) **574-3121**

ÉLECTRONIQUE ÉLECTRIQUE VIDÉO ETC.

RÉPARATION

DAN BOURASSA
49 de MONTBRUN
BOUCHERVILLE

ESTIMATION GRATUITE
655-5290

71594-DIV

ARBO-TAILLE

713919-div

SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER

- Taille: - Naturelle, ornementale
  - Arbres et arbustes

POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE **467-5719**

Les Pavages Nick & Associés inc.

Spécialités:
Entrée et place de stationnement
Bur.: (450) 641-1127
Demandez Nick
Estimation gratuite
1001, Montarville, C.P. 75019, Boucherville J4B 7Z2
Paiement 12 mois sans intérêt
R.B.Q. 8222-0492-03

711965-10-7

Travaux d'excavation réparation d'égouts d'aqueduc, drains, etc...

Location de pépines avec opérateur

Les Entretiens 4 saisons Inc.
Réal Dufault président

655-1865
cell.: (514) 953-3158

711515-8-5N

Désilets Terrassement



Laurent Désilets, prop.
À votre service depuis plus de 25 ans

- Aménagement paysager au complet
- Pierre concassée-patio
- Plantation: arbres, arbustes, haies
- Abattage et émondage d'arbres

ESTIMATION GRATUITE
92, ave du Puits - 655-9394 - Boucherville J4B 4V6

79207-DIV

711946-div

ARB-EN-CIEL PAYSAGISTE

Qualité et service garanti
Daniel Lambert
Agronome
Tél.: 641-8268 Boucherville

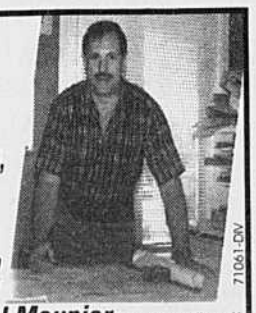
SPÉCIALITÉS

AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Design
- Réalisation
- Entretien: taille de haie et arbustes

SERVICE D'ARBRES
- Taille d'arbres fruitiers
- Élagage d'arbres (taille)
- Fertilisation
- Chirurgie
- Abattage

CONSULTATION
- Diagnostic
- Maladies

MEUNIER RÉNOVATION Inc.



934, de la Richardière, Boucherville
(450) 641-2023
Construction • Rénovation
Résidentiel • Commercial

Michel Meunier *Entrepreneur licencié*
Régie du bâtiment du Québec 2533884922

71061-DIV

CÈDRES

HAIES DE CÈDRES

- Nivelage pose de tourbe
- Cèdre à l'unité (garantie avec plantation)
- Terre à la verge
- Cèdres cultivés

J.P. CHARLEBOIS 649-1856
379, de Tourraine, Ste-Julie-de-Verchères

77833-DIV

ADIEU FISSURES ET PYRITE

- Injection de coulis (époxy-uréthane-ciment)
- Membranes d'imperméabilisation
- Réfection de plancher de garage
- Problème de pyrite
  Drain français
- Application des produits MULCO

20 ANS D'EXPÉRIENCE

RAPIDE ET EFFICACE
TRAVAUX GARANTIS
ESTIMATION GRATUITE

- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

Correpro APCHQ Montréal métropolitain

LES PROS DES FISSURES DE BÉTON
465-3531 License RBQ #8100-8930-19

r204h08renc

Les Habitations Éric Gemme inc

Entrepreneur spécialisé

Rénovation intérieure et extérieure
Portes et fenêtres
Toiture
Balcons et rampes

APPELER VITE POUR UN RENDEZ-VOUS. PRIX IMBATTABLES

(514) 863-2700
RBQ: 8005-8795-32

D514411-01DB

M.V. Maçonnerie inc.

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE

- *Démolition*
- *Pose de briques*
- *Pierre et blocs*
- *Rejointement*

Tél. (450) 449-6807
Cell.: (514) 941-8975
Pagette : (514) 361-7768
Prop. Michel Villeneuve, Boucherville, Qc

725326-DIV

Cabanons Fontaine inc



Promotion
Août 99
T.P.S. incluse
ou
8 versements égaux
selon certaines modalités

AUSSI DISPONIBLE CHÂTELAINE
à partir de
8' x 10'= 995$** **8' x 12'= 1295$
Non éligible à la promotion

585, Lionel-Boulet, Varennes
Montréal et banlieue (450) 652-5363

725255-7-01

Les spécialistes

LES ENTREPRISES JEAN-YVES GILL INC.

Entrepreneur général
- Résidentiel -
- Commercial -
R.B.Q. - A.P.C.H.Q.

SPÉCIALISTÉS
• 2e étage
• Salle de bain
• Rallonge • Cuisine

RÉNOVATION • 641-0419

76642-div

Rénovations Denis Chenier enr.

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

- Bois traité
- Menuiserie
- Portes
- Calfeutrage
- Maçonnerie
- Moulures décoratives
- Fenêtres

Tél.: (450) 655-6927

715485-carte

RÉPARATION DE FISSURES SANS ENDOMMAGER NI EXCAVER

Monsieur FISSURE

"JE SUIS LA SOLUTION"

Infiltration d'eau
Pose et nettoyage de drains français
Effondrements de sol
Imperméabilisation de fondations
Planchers de béton
Injection d'époxy et de polymère

1er au Québec
ÉVACUATION DE LA PYRITE
25 ANS D'EXPÉRIENCE
Estimation rapide
656-8356
1-800-656-8356

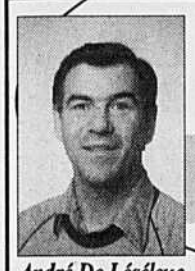
r405f20rept

Favorisons nos jeunes !

L'ÉDUCATION PAR LE PHYSIQUE...

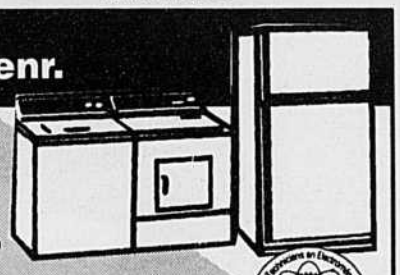
PARTICIPACTION
Le mouvement pour la santé active

André Service enr.



André De Léséleuc

RÉPARATIONS D'ÉLECTRO-MÉNAGERS
« TOUTES MARQUES »
20 ans d'expérience



641-1057

77850-carte

PROBLÈME DE PYRITE?

711400-29-SN

D. COLLIN EXCAVATION

641-0803

PLAQUE VIBRANTE HYDRAULIQUE



- COUPE D'EAU, ÉGOUTS
- DRAINS FRANÇAIS
- FONDATIONS DE GARAGE
- RÉPARATION DE FISSURES
- TERRASSEMENT ET PAVAGE
- DÉNEIGEMENT
- Transport pierre, terre, sable à la verge ou au voyage



Mini excavatrice

ESTIMATION GRATUITE

Permis R.B.Q. 8007-9015 APCHQ

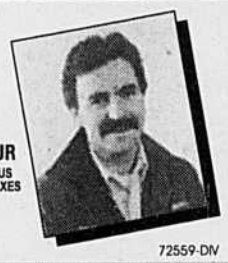
(450) 641-0803 690, De Lorraine, Boucherville

amaro 106 ppm

EAU DE SOURCE NATURELLE

Livraison à domicile

REFROIDISSEUR à partir de 199$ PLUS TAXES



72559-DIV

SYLVAIN GEOFFROY 1-800-663-4509



La Belle Mariée

de St-Bruno a fermé sa succursale pour s'établir à Longueuil dans un plus grand espace, afin de mieux vous servir.

Venez voir notre nouvelle collection 2000 de robes de mariées et de tuxedos, etc.

2131, Sainte-Hélène, Longueuil (450) 928-1999

ORGANISMES ACCRÉDITÉS DE BOUCHERVILLE

HOCKEY BOUCHERVILLE

Inscriptions saison 1999-2000

" HOCKEY BOUCHERVILLE " procède actuellement aux inscriptions pour la saison 1999-2000. Si tu n'as pas reçu ta fiche d'inscription par le courrier ou que tu sois un nouveau résident et que tu es âgé entre 5 et 24 ans, n'oublie pas de t'inscrire. Tu peux le faire de deux (2) façons :

1. En te présentant au Centre sportif Pierre-Laporte les 12 et 13 août 1999 de 19 h à 21 h. Des membres de l'organisation seront sur place pour répondre à tes questions et l'on te remettra une fiche d'inscription.

2. En te présentant immédiatement à la réception du Centre sportif Pierre-Laporte (entre 9 h 30 et 20 h 30) où l'on te remettra une fiche d'inscription que tu pourras compléter sur place et remettre à la réceptionniste.

Les activités générales débutent le samedi 11 septembre 1999.

Pour informations : 449-8229

Recrutement

Entraîneurs
Si tu as plus de 18 ans, sérieux, discipliné, disponible et que tu es intéressé à prendre charge d'une équipe au cours de la prochaine saison, communique sans tarder avec le Directeur de Hockey Boucherville, Jean-Pierre Gatien au 449-1294.

Condition : Posséder un grade de Hockey Québec niveau " entraîneur " ou t'engager à en suivre un le 16 octobre 1999 ici même à Boucherville.

Arbitres
Si tu as plus de 15 ans, que tu joues ou que tu as déjà joué au hockey et que tu crois posséder les aptitudes pour devenir arbitre, n'hésite pas, nous te donnerons la formation nécessaire.

Communique avec André Allard, responsable des arbitres, au 449-1728.

● ● ●

CARREFOUR DES AÎNÉS DE BOUCHERVILLE

Journée Champêtre-Méchoui :
Date : le mercredi 24 août 1999
Endroit : La Champenoise, St-Damase
Départ : 10 h du stationnement de l'église Ste-Famille.
Transport : Covoiturage
Coût : 21 $ par personne
Menu : Méchoui de porc et de bœuf accompagné de 2 salades et de pomme de terre au four, sauce, pain et beurre (le tout à volonté). Apportez votre vin.
Date limite de réservation : 7 août.
Réservation : Jeanne-Mance Deschenes : 449-5297
Jacqueline Couture : 655-0112

Danse de ligne :
À partir de septembre, les lundis soirs et/ou les mardis après-midi.
Pour vous inscrire, contactez directement Mme Fleurette Morin, professeur au 652-7603. Bienvenue aux hommes.

Festival des couleurs :
Date : le jeudi 23 septembre 1999.
Endroit : St-Donat
Départ : 8 h 30 du stationnement de l'église Ste-Famille.
Coût : 45 $ / personne
Forfait : transport, cocktail de bienvenue, dîner, visite guidée, remontée en télésiège.
Retour : vers 16 h 30
Souper : libre en route
Réservation : Jeanne-Mance Deschenes au 449-5297
Jacqueline Couture au 655-0112

Célébration de l'an 2000 :
Date : 31 décembre 1999
2 activités distinctes que vous pouvez combiner :

1re activité : Souper traditionnel du temps des fêtes
Heure : cocktail 18 h 15, souper 19 h
Vin fourni par le Carrefour
Musique d'ambiance

2e activité : Soirée casino
(animateur professionnel)
Heure : 21 h 30 à 01 h 30
(le 1-01-2000)
À minuit : ouverture des bouteilles de champagne
(vous apportez votre champagne).
Musique, danse, jeux, surprises
Goûter après minuit
Coût : 25 $/membre,
35 $ / non-membre

Réservez tôt pour ne pas être déçus car le nombre de places est limité. Ces deux activités sont ouvertes aux familles.

Inscriptions : Jean-Pierre Langevin : 655-0511
Jules Legault : 655-0986
Jeanne-Mance Deschenes : 449-5297

Carte de membre :
Pour renouveler votre carte de membre ou pour une nouvelle inscription, contactez M. Gérald Soulières au 449-3152 ou par la poste : Carrefour des Aînés de Boucherville Inc. C.P. 82, Boucherville (Québec) J4B 5E6.
Carte de membre : 20$/personne (jusqu'au 31 mars 2000)

● ● ●

ASSOCIATION DES JOUEURS DE BRIDGE DE BOUCHERVILLE

Cours de Bridge

Pour débutants et intermédiaires.
Lieu : École secondaire de Mortagne
Heure : 19 h 30 à 22 h
Date : Les mardis du 7 septembre au 9 novembre
Coût : 100$ pour 10 cours

Pour informations : Gisèle Ste-Marie : 655-5190
Thérèse Messier : 655-5854

● ● ●

ASSOCIATION FÉMININE DE BOUCHERVILLE

Voyage - Québec
Les folies de Paris

Mercredi 29 septembre 1999/08/03

Citadelle de Québec :
Lieu par excellence pour faire connaissance avec le passé de la ville. Visite guidée : du musée " Royal 22e régiment ", situé dans l'ancienne poudrière française de 1750, et d'une vieille prison anglaise de 1841.
Dîner à la Citadelle.

Musée de Québec :
Visite guidée du Pavillon Charles Baillargé - Salle " Art et histoire " consacré à la présentation d'œuvres à caractère historique.

Salle 7 " Passion pour l'art du Québec " un parcours de l'art du Québec du XVIIIe siècle au début du XXe avec des peintures, dessins, gravures, photographies et objets d'art décoratif.

Salle 5-6 De Namur à Paris, le XIXe siècle de Félicien Rops. Découvrez le génie provocant de ce peintre et les obsessions d'une autre fin de siècle qui, à certains égards, présente des similitudes avec ce passage à l'an 2000.

Souper spectacle :
" Les Folies de Paris " : la revue " RÊVE ", c'est la folie d'une clocharde qui nous emmène dans son univers de spectacles. Elle nous fait chanter et nous transporte à Paris, à Venise, en Espagne, en Égypte et en Orient.

Pour information : Lise Boisvert : 655-2861
Colette Côté : 655-5105

● ● ●

LE CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BOUCHERVILLE

SECRÉTARIAT : Veuillez noter que le secrétariat du Club est ouvert tous les jours de la semaine pendant le mois d'août, de 13 h à 17 h.

Réservez la date du 18 août, de 13 h à 17 h pour **l'ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE** annuelle. À cette occasion, il y aura danse de ligne avec Pierre Senneville dans le stationnement du club, quelques tournois de sports extérieurs dans la cour, une température de rêve, blé d'Inde et hot dogs. Pour une ambiance plus décontractée, venez avec un chapeau personnalisé. Apportez votre chaise pliante. Bienvenue !

AUBERGE DU PARC ORFORD ET THÉÂTRE D'EASTMAN : le mercredi 11 août : départ à 12 h 30 du 31 Pierre-Boucher.

BOSTON au SHERATON HÔTEL en autocar de luxe avec POLTOURS : 27, 28 et 29 août.
Encore quelques places, 3 repas et plusieurs excursions pour 299$ occ. (2), 279$ occ. (3), 259$ occ. (4).

Rencontre audiovisuelle le mardi 10 août à 19 h au 31 Pierre-Boucher pour le voyage à LAS VEGAS (du 24 au 28 octobre) avec TOURCLUB. Bienvenue à ceux qui ont déjà payé le dépôt requis ainsi qu'à ceux qui veulent s'informer (membres ou non-membres).

SPECTACLE-CONFÉRENCE avec Mme Monique St-Onge, le samedi 11 septembre à 20 h au sous-sol de l'église Saint-Sébastien. Billets en vente au club : 10$.

DANSE : Une invitation spéciale est lancée à toutes les personnes qui sont intéressées à faire partie du Comité de l'activité Danse du club d'Âge d'or de Boucherville. Il y aura élection le 13 août 1999, à l'école Sacré-Cœur, s'il y a plus de 7 personnes qui se manifestent pour former ce comité, si non, les personnes qui auront posé leur candidature seront automatiquement sur le comité.

Pour information : Jean-Réal Gauthier au 655-7500
Gilles Hébert au 655-1063.

À venir : Sortie feuilles d'automne
Un souper-théâtre
Un souper-concert
Fête des Aînés, le dimanche 3 octobre (église Saint-Sébastien)

Le Club de l'Âge d'Or - 31, Pierre-Boucher est ouvert du lundi au vendredi, de 13 h à 17 h et le mercredi soir, de 19 h à 22 h
Info : 655-5014

● ● ●

LA PAGE DES ORGANISMES " VOTRE PAGE "

Une nouvelle saison qui débute, bon retour de vacances !

Vous êtes un organisme accrédité de Boucherville? Vous désirez faire la promotion de vos activités auprès de vos concitoyens? Profitez de cette chronique hebdomadaire **GRATUITE.**

Texte: une page, format lettre, double interligne
Apporter vos textes avant le lundi soir,
une semaine avant la parution,
au centre sportif Pierre-Laporte,
490 Chemin du Lac.

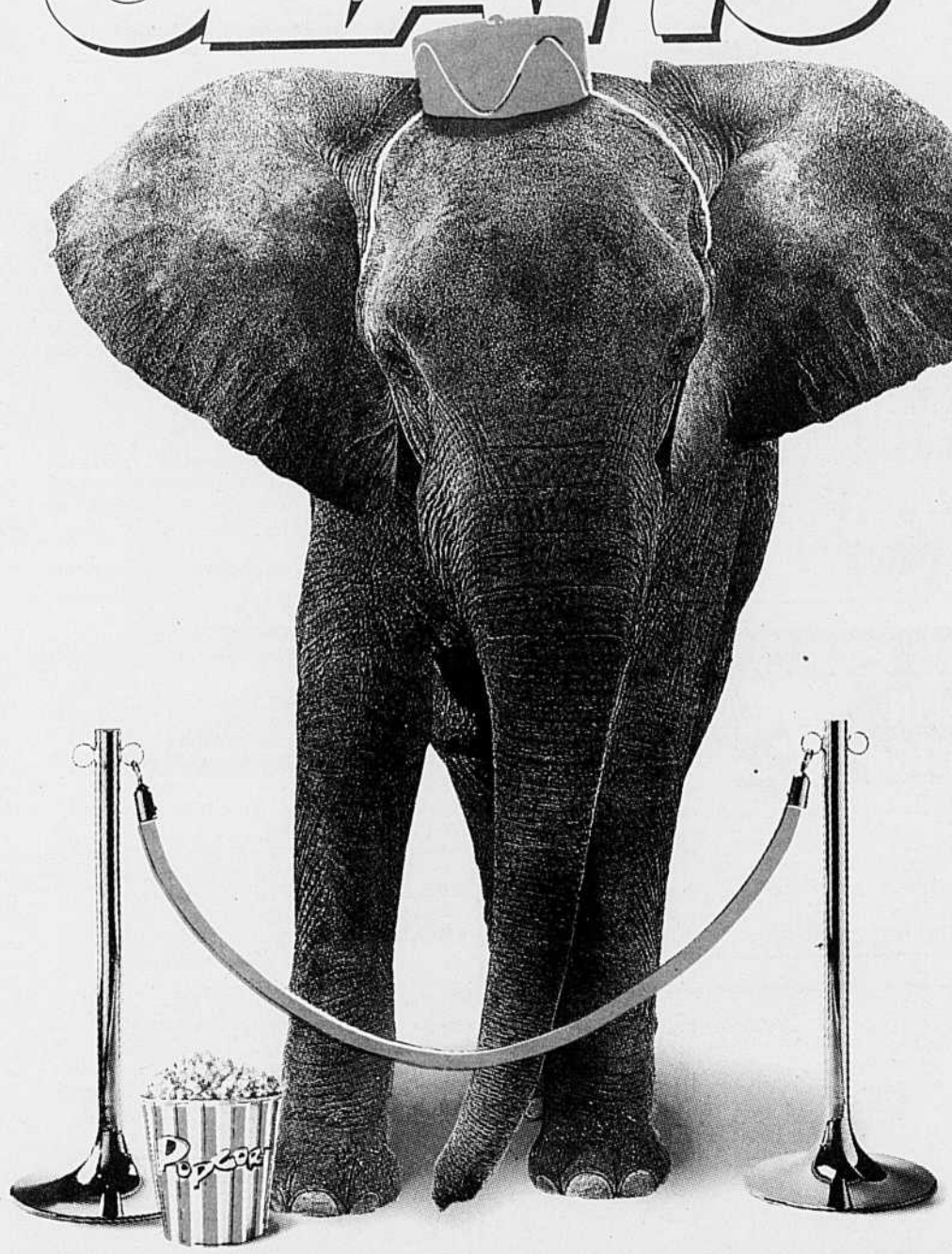
La cueillette des textes se fait le mardi matin.

Carole Blanchette

Téléphone: 449-8228 Télécopieur: 449-7109
Courriel : blanchettec@ville.boucherville.qc.ca

725507-7aoutV

SEARS



Hé, St-Bruno... vous êtes invités
au grand gala d'ouverture!

célébration

Grande célébration d'ouverture
Du jeudi 12 au dimanche 15 août 1999.

SEARS

NP0827499

Copyright 1999. Sears Canada Inc.

DON D'ORGANES

La vie se poursuit... grâce au don d'organes

F. GENDRON
Réparation à domicile d'appareils électroménagers
Estimation gratuite
25 ANS DE SERVICE
Boucherville (450) 641-3443



TRAVAIL GARANTI

TERRAIN À VENDRE

Candiac, 24,240 pi.ca.

- COMMERCIAL -

#68, St-François-Xavier
(coin rue Nice)

Prêt à construire

(514) 236-0360
(jour)

r208g18renc

RESTAURANT aux chutes de Richelieu

TABLE D'HÔTE
midi et soir
Menu gastronomique

FINE CUISINE ITALIENNE ET FRANÇAISE



BRUNCH Tous les dimanches de 11 H 30 à 14 H 30

Enfant 2 à 5 ans	Enfant 6 à 12 ans	Adulte
6$	9,75$	19,95$ p.p.

486, 1er rue, Richelieu 658-6689

909975-SPEC

Chez Hyundai Longueuil nous avons des prix RENVERSANTS



ACCENT 1999

à partir de **169$*** + tx

PAR MOIS /48 MOIS LOCATION

- Moteur 1.5 litres multisoupage de 92 chevaux avec injection électronique multipoint
- Coussin gonflable côté conducteur (puissance de déploiement réduite)
- Transmission manuelle surmultipliée à 5 rapports
- Sièges arrière à dossier rabattable
- Suspension indépendante aux quatre roues
- Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés
- Cache-bagages amovible à l'arrière
- Essuie-glace intermittents à vitesses variable
- Télécommande d'ouverture du volet d'essence
- Et beaucoup plus!



0$ PRÉPARATION • 0$ COMPTANT • 0$ TRANSPORT • 0$ DÉPÔT

SONATA GLS 99
Moteur V6

à partir de **339$*** + tx

PAR MOIS /48 MOIS LOCATION



RABAIS 3000$

- Roues en alliage 15"
- Phare antibrouillard
- Lecteur CD
- Régulateur de vitesses
- Vitres électriques
- 2 rétroviseurs dégivrants à commande électrique
- Climatiseur
- Toit ouvrant à commande électrique
- Tableau de bord en similibois

Et beaucoup plus...

PROGRAMME DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

HYUNDAI *une ère nouvelle*

GARAGE RECOMMANDÉ CAA

GARANTIE 5 ANS LA FIERTÉ DE LA QUALITÉ — L'une des meilleures garanties de l'industrie: 5 ans / 100 000 km (éléments importants)

PRIX DU « MEILLEUR ACHAT » 1996, 1997 ET 1998. *LE MAGAZINE CAR GUIDE*

* En sus, frais d'administration de 350$, kilométrage annuel de 20,000 km, 10¢ par kilomètre additionnel.
** Basé sur achat/rachat 60 mois, 24,000 km annuel.

HYUNDAI *une ère nouvelle*

HYUNDAI LONGUEUIL

1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil 670-2080

r410h08renc



L'été est de retour...
on déroule le tapis rouge

Le Tire-Bouchon

BISTRO

NOS HEURES D'OUVERTURE

Le midi:	du lundi au vendredi de 11h30 à 14h30
Le soir:	du mercredi au samedi de 18h00 à 22h30

141-K, boul. de Mortagne, Boucherville.
(situé près du nouveau site de la Banque Royale) 449-6112

7113444-15-5cd

FERMETTE À VENDRE
7 CHAMBRES, FACE À LA MER, 100 ÂCRES
95 000$
Discutable
ESCUMINAC, GASPÉSIE (Baie Des Chaleurs)
413528-divers
514-467-7735

Échangerait pour Multiples sur Rive-Sud

Dépanneur avec bannière, très bon chiffre de vente, avec maison + gar. Situé à Sorel. Liquidité de 300, 000$

Yvon Cournoyer

IMMEUBLES YVON COURNOYER S.E.N.C.
COURTIER AGRÉÉ
Cell.: (450) 780-3411
1-800-440-4916
713874-7 &

Match de soccer entre la Sécurité publique et les jeunes

Une partie de soccer mettant aux prises l'équipe de la Sécurité publique de Boucherville, composée de policiers et de pompiers, à et une formation de jeunes aura lieu au parc des Gouverneurs, demain (dimanche), à Boucherville.

Le match débutera à 19h30. Un goûter et des rafraîchissements seront servis. Les jeunes qui veulent participer à ce match doivent inscrire leur nom sur la feuille prévue à cet effet au poste de police, au 600, Chemin-du-lac. Les places sont limitées.

Pour plus d'informations, communiquez avec Lyette, au 449-8288, ou avec Manon, au 449-8230.

La Capitale Champlain inc.*
Courtier immobilier agréé
* Franchisé autonome et indépendant de réseau immobilier La Capitale inc., franchiseur
Exigez-les
GARANTIE APEC
GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES
722046-7aoutV

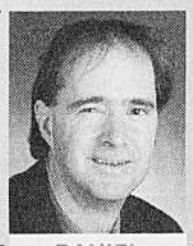
VOTRE AGENT... c'est CAPITALE

1 NOUVELLE INSCRIPTION
VERCHÈRES:
Bungalow 8 pièces, 5 chambres,
2 salles de bains, foyer + poêle à bois,
grand terrain, 30,000 p.c., situé à la campagne,
à 5 min. du village et de la rte 30. Faut voir!
DIANE G. PIGEON, 583-6609,
655-6222


DIANE G. PIGEON

MICHÈLE DESCHÊNES

SUZIE TREMBLAY

MADELEINE PARENTEAU

DANIEL GRONDIN

GILLES SICOTTE

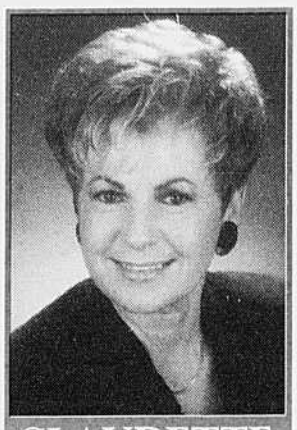
GEORGES VILLENEUVE

ROCH BERNIER

MARTINE MALENFANT

Kiosque Promenades Montarville 655-6222

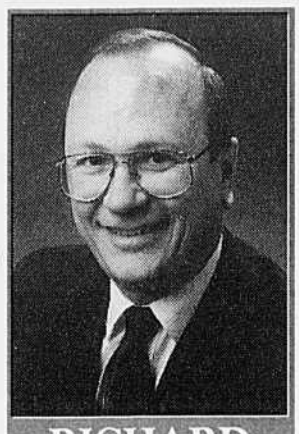
ROYAL LEPAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ


CLAUDETTE NÉRON
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Quand la différence compte!

BOUCHERVILLE
BUR.: 449-4499
RÉS.: 655-7708

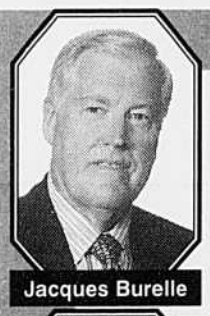
1000, boul. de Montarville
Boucherville (Québec) J4B 5V9

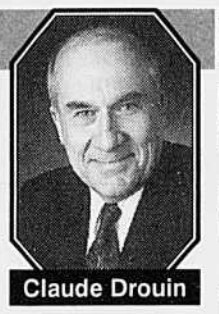

RICHARD NÉRON
AGENT IMMOBILIER AGRÉÉ
711783-carte

TERRAIN À VENDRE
terrain s-divers

Boucherville, secteur Sabrevois
787 Louis-Fornel
superficie 13 800 pi. carré

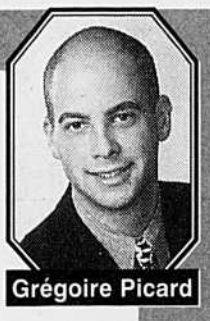
Pour renseignements contactez
M. Richard Néron (courtier immobilier agréé)
Royal Lepage
Tél.: (450) 449-4499 • (450) 655-7708


Jacques Burelle

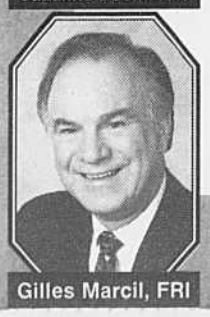
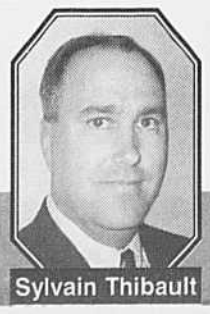
Francine Morin

Claude Drouin

ROYAL LEPAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
1000, boul. Montarville
Boucherville
(450) 449-4499


Claudette Néron

Richard Néron

Grégoire Picard


Danielle Dessureault

Suzanne Desmarais

Gilles Marcil, FRI

Sylvain Thibault

Yves Benoit

Votre propriété annoncée en couleur dans des revues spécialisées

- Votre propriété affichée et proposée au nouveau kiosque des Promenades St-Bruno
- Votre propriété retenue par 'es acheteurs du plus grand réseau de relogement
- Votre propriété sur le site internet le plus visité (http://www.royallepage.ca)

ROYAL LEPAGE
RIVE-SUD
BOUCHERVILLE
Vous êtes persévérant(e) et énergique
Vous êtes motivé(e) à gagner un revenu élevé
Vous voulez être rémunéré(e) selon vos efforts
NOUS RECHERCHONS 3 CANDIDATS
AGENTS IMMOBILIERS
NOUS OFFRONS
Un programme de formation professionnelle
Des partages de commissions compétitifs
Des équipes gagnantes
Des emplacements stratégiques
CONTACTEZ: LOUIS CAYER
Directeur de zone
(450) 449-4499

Mettre sa maison, en vente, c'est une chose. La vendre, c'en est une autre!
722024-17juilG

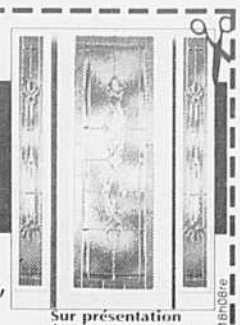
MAISON DES PORTES ET FENÊTRES

Portes & fenêtres

0 % d'intérêt*

1er PAIEMENT AVRIL 2000

SUR PRODUITS ET INSTALLATION



Sur présentation de cette annonce Jusqu'au 30 sept. 99

d18h08e

BENOÎT SÉNÉCAL 646-2230

JOCELYN GAGNÉ Paget: 988-4205

BERNARD DUQUETTE Paget: 859-5877

Salle de montre:
1255, Curé-Poirier Ouest,
Longueuil

* Sur approbation de crédit
* Ne s'applique pas sur les taxes provinciale et fédérale



Muscles douloureux? Articulations ankylosées? Procurez-vous le liquide à soulagement rapide!

Certains enduits pour muscles dégagent une odeur de médicament et laissent surtout une sensation de gras. Ils peuvent même salir vos vêtements et vos draps. Pas Absorbine Jr. — il est sans gras à 100%! En plus, la formule liquide d'Absorbine prête pour l'utilisation et l'applicateur à mains libres activent le soulagement de la douleur à l'endroit même d'où elle provient. Alors, la prochaine fois, optez pour la pénétration rapide et soignée d'Absorbine Jr. Disponible partout au Canada.

www.absorbine.com

Absorbine Jr LINIMENT



RE/MAX

Réputé pour son service! Reconnu pour ses résultats! Soyez exigeants, demandez un agent Re/Max.

BOUCHERVILLE
130, boul. de Mortagne 449-4411
VARENNES
100, boul. de la Marine 929-2525
SAINTE-JULIE
1930, ch. du Fer à Cheval 922-7777
Sans frais: 1-800-732-8103



LOUISE MAHIOUT
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

940 NICOLE LEMAIRE



1 - **BOUCHERVILLE:** une autre propriété vendue par nous. N'hésitez pas à nous contacter pour une vente ou un achat!

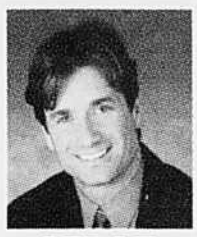


MARIELLE BÉNARD
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

112 ERNEST CORMIER



2 - **VARENNES:** Pour l'achat ou la vente d'une propriété, visez l'efficacité et contactez-nous! URGENT besoin de MAISONS À VENDRE!



SERGE JOUBERT
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

LA SEIGNEURIE



3 - **BOUCHERVILLE:** Cott. jumelé rénové, 3 c.a.c. + 1, à 2 pas de l'école, situé dans un croissant. 111,500$.

NOUVEAU - 169 000$



4 - **BOUCHERVILLE:** La Seigneurie, 3+1 c.a.c., salle familiale à l'étage, foyer au salon, planchers de marqueterie, garage, piscine.



CHRISTIANE ROY
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier agréé
449-4411

NOUVEAU - 199 000$



5 - **BOUCHERVILLE:** 14,000 p.c. de terrain, 4 chambres, salle familiale à l'étage, planchers de lattes, sous-sol fini, foyer, arbres majestueux.

IMPECCABLE - 154 500$



6 - **BOUCHERVILLE:** 3 chambres, grande cuisine fonctionnelle, salle de bains luxueuse, planchers de bois, terrain privé.



JOHANNE ROY
Re/Max Brossard Inc.
agent immobilier agréé
641-9191

DU CACHET - 134 900$

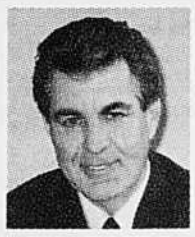


7 - **BOUCHERVILLE:** Secteur du Golf, 3 chambres, 2 salles de bains, planchers de bois, foyer dans salle familiale, grand terrain.

Visitez notre site INTERNET et découvrez la maison de VOS RÊVES!



www.remax-signature-qc.com



HUGUES AUBERTIN
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

POUR VENDRE
ou
ACHETER

Mon expérience à votre service. Disponible en tous temps. C'est à vous d'en profiter.

NOUVEAU PRIX 99,900$



8 - **STE-JULIE:** Bungalow 2 chambres à coucher + 2, armoires mélamine, 2 salles de bains, secteur jeune, taxes basses. Clés en main. Occupation rapide.

GRAND TERRAIN



9 - Grand bungalow
3 chambres à coucher + 1, thermopompe, combustion lente, planchers lattes, plusieurs inclus.
Cour arbres matures.
À voir!



SUZANNE GALIBOIS
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411



SYLVIE BLOUIN
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

39,900$

NOUVEAU
Maison mobile sur grand terrain avec beaucoup d'inclus.
À voir!



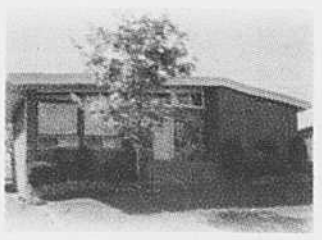
PIERRE VERDON
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier agréé
449-4411

OCCASION UNIQUE



11 - **BOUCHERVILLE:**
Superbe 3 chamb., 2 s/bains complètes, foyer et combustion lente, s/sol fini, piscine creusée sur terrain 8,030 p.c., et plus.

OCCUPATION RAPIDE



12 - **BOUCHERVILLE:**
Secteur Seigneurie, * Impeccable *. 3 c.a.c., lattes, sous-sol fini, thermopompe.
Une visite s'impose!



GUYLAINE LABONTÉ
Re/Max Signature Inc.
agent immobilier affilié
449-4411

ANNONCES Classées 641-3360

HEURE DE TOMBÉE: JEUDI 16 HEURES

TARIF DES PETITES ANNONCES

Annonce classée simple 15 mots ou moins: 7.82$

20¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée maximum 16.51$

(plus T.P.S. - T.V.Q.)

INDEX DES PETITES ANNONCES

#100 À 390 = À VENDRE
100 Ameublement
105 Déneigement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
220 Édifices commerciaux
225 Visite libre
230 Maisons
235 Condos
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
305 Véh. récréatifs
310 Bateaux/ Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces:

#400 À 490 = À LOUER
400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
425 Cohabitation
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt/ garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
460 Maisons
465 Condos
470 Maisons mobiles
475 Vacances
480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE
500 Emploi demandé
520 Employé(es) demandés(es)
540 On demande
560 Services offerts
565 Occasions d'affaires
580 Transport: demandé/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS
600 Avis
605 Déneigement
610 Cours
615 Organisme
620 Santé
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu/trouvé

700
700 Vente-débarras Encan
705 Remerciements
800 Service de rencontre
900 Astrologie

100 AMEUBLEMENT

ACHAT MEUBLES USAGÉS Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles. Électro-ménagers, matelas, vaisselle et antiquités. En bon état. (514) 728-6321

110 ANIMAUX

A VENDRE Bouvier bernois, femelle, 1 an, pure race, obéissante, 400$. 929-3328

COUPLE DE SHIH-TZU d'un an noir/blanc, idéal pour accouplement. 450$. 441-9665

DRESSAGE
Bon chien entraînement canin enr.
Paget: (514) 230-3355
- Cours d'obéissance - privé à domicile
- Programme d'éducation spécialisée
- Méthode basée sur le renforcement positif

GARDERAIS chez-moi vos animaux domestiques pendant vos absences, court ou long terme 652-4082

YORKSHIRE Bichon frisé, Shih-tzu, Caniche, Teckel, Pinsher, Shaunzer nain, petit Spitz Labrador, Golden, Caniche Royal, Bichon Maltais, Poméranien, Bouvier bernois, Bull Dog anglais, Shetland, Jackrussell, Beagle, Collie (Lassie) standard. Chiens dressés, Tél.: (450)649-6909

115 ANTIQUITÉS

1-A ACHETE Antiquité 1800-1940 AU MEILLEUR PRIX. Meubles, lampes, fixtures, vaisselle, horloges, gramophones, cadres bombés, tableaux, argenterie, coutellerie, sterling, bibelots, rouets, damiers, plume fontaine, coffres de cèdre, juke-box, vitraux etc. (514) 891-0699. Service courtois à domicile.

120 ARTICLES MÉNAGERS

CONGÉLATEUR 40 PI.CU. Bélanger 75$ contacter 652-7100

LAVEUSE MAYTAG payée 759$ vendrait 300$. Sécheuse Simplicity 50$. Table érable, panneau, 6 chaises (siège velours) 200$. Prix nég. 450-583-3627

130 ARTICLES DE SPORT

BATONS de golf, neufs sur mesure et usagés. Pose de grips. Prix avantageux 449-5563

BATONS de golf sur mesure, changement de tiges, grips, têtes. Vérifications de vitesse d'élan. Spécial pour titanium. Pierre, 655-1897 TC (514) 869-0613

ENSEMBLE SKI ALPIN
bottes Nordica, femme, pointure 6 1/2
skis Dynastar 175, bâtons.
Ayant peu servi, vendu 150$/l'ensemble
jour: 649-6565
soir: 348-9117

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE et allumage, 90% érable 5% hêtre 5% merisier. 655-4107

BOIS DE CHAUFFAGE sec ou semi sec. Minimum 4 cordes. Tél.: (450)586-6110

BOIS DE FOYER à vendre de première qualité, sec, 95% érable, hêtre et merisier. 446-1216

160 DIVERS

BASSINETTE, planche à langer "Morigeau" neuves, prix demandé 425$. Literie complète et rideaux 100$ Chantal 655-4487

CARABINE WINCHESTER synthétique avec téléscope 300 magnum 3 balles d'usure, prix 600$. Cell: 514-909-0570

FIMLS POUR ADULTES: vaste sélection, discrétion assurée. Recevez votre catalogue couleur gratuit en postant vos coordonnées à: SÉLECTION MILLÉNIUM, C.P. 57040, Centre Maxi, Longueuil, Qc J4L 4T6, 18 ans et +.

MATELAS légèrement endommagés dans le transport. Matelas double, queen et king disponibles. Prix incroyablement bas, faites vite, quantité limitée. Tél: (514)995-1855.

MOBILIER SALON colonial, très propre, 120$. Bicyclette exerciseur 25$. Sac de golf gaucher 135$. 641-2467

PENTIUM NEUF GARANTI
333 mhz à 598$
350 mhz à 649$
400 mhz à 698$
450 mhz à 749$
DB MICRO-ORDINATEUR
922-1163

PISCINE CREUSÉE LIQUIDATION DE FIN DE SAISON en fibre de verre, neuve, 8'x19', incluant 2 bancs couchés, tourbillons et possibilité de nage sur place. 5500$ (450)779-1230

POÊLES A L'HUILE 25 modèles. Chauffer et cuisiner sans électricité. Cheminées 5 pc SS, 6 pc, 7 pc, 2100, poêles à bois, gaine inox., etc. Réservoir à l'huile, 100, 150, 200, 250 gallons, excellent prix et service. POÊLES LESAGE. (450) 246-2851.

REMORQUES DU MANUFACTURIER 300 en inventaire, utilitaires, paysagistes, 1 ou 2 VTT, machinerie, etc. Qualité prix. Info: Fabri Remorque Inc. (450)-246-2851

SCIERIE PORTATIVE 4895$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Renseignements gratuits. Les Industries Norwood Inc. 1-800-408-9995

TRIPORTEUR pour dames à vendre. Peu servi. 200$ 655-8768

165 MATÉRIAUX CONSTRUCTION

BALCON EN FIBRE DE VERRE, FAIT EN USINE SUR MESURE. Gris ou beige, 3/4" d'épaisseur avec bordure 1"1/2, 5.35$ pi.ca. Tél. (450) 779-1230

MATERIAUX IMPARFAITS.. prix parfaits! MDF 3/4 4x8: 4.99. Epinette: 1x3 8': .49, 2x3 8': .49, 2x4 8': 1.39, 2x4 10': 1.76, 2x6 10': 2.69. Aspenite 7/16: 14.79. Plancher flottant: 1.39. Parqueterie pré-vernie: 1.19. Bardeaux asphalte: 8.29. Super promotion: sur tout achat de 500$ et plus de bois traité et de produits de ciment, obtenez 6% d'escompte ou 6 mois pour payer sans intérêt sur approbation du crédit. En vigueur du 8 au 14 août. Matériaux A Bas Prix 450-799-1970

PLANCHER BOIS FRANC, Merisier, Chêne rouge et blanc, Frêne, Cerisier, Érable dur, Hêtre, Cerisier du Brésil, variété sélect Milrun et Taverne, grade I ou II, brut ou pré-vernis. Spécial Merisier Brut 1.65$ pi.ca. Tél: (450)776-7311, (450)378-0058

170 MUSIQUE

BATTERIES (DRUMS) NEUVES & USAGEES, ACHAT/VENTE/ÉCHANGE. FINANCEMENT 24 MOIS. FINANCEMENT 24 MOIS. KIT WESTBURY: 14.29$/MOIS. KIT PEARL OU TAMA: 28.61$/MOIS + 50,000$ en inventaire. (450) 442-2363

190 VETEMENTS

ROBE DE MARIEE (11 ans) "Pronuptia" et accessoires (valeur 1500$) prix demandé 450$. Chantal 655-4487

ROBE DE MARIEE
MARQUE PRONUPTIA
MANCHES COURTES
TRES ELEGANTE, TAILLE 7 ANS
A VOIR!
641-2353

200 CHALETS

LE CONFORT DE LA VILLE A LA CAMPAGNE
St-Gabriel-de-Brandon
grand bung., 6 1/2 pces, aires ouvertes,
foyer, garage, terr. paysager, 20,500 p.c.,
patio, spa, vue et accès au lac.
Impeccable!
1 (450) 835-7097

230 MAISONS

A VOIR. Superbe bungalow, style californien, aires ouvertes (2 c.a.c., poss.4) PISCINE INTERIEURE et Jenn-Air, solarium, puits de lumière, planchers bois franc et céramique. Foyer 2 faces. Bain encastré et douche. Très fenêtré. Etabli. Peut être vendu meublé. Idéal couple. Aménagement paysager & jardin. Cabanon. Luxueux, agréable à vivre. Secteur de choix paisible. Sans intermédiaire 165,000$. Varennes 450-652-6870

BOUCHERVILLE maison de ville très bien située, près des services 641-2294

BOUCHERVILLE près des Promenades Montarville, condo jardin, 3 cac, foyer, air climatisé central, 2 stationnements. Huguette Canuel, Re/Max Alliance, (514) 374-9250

BOUCHERVILLE COTTAGE SEMI DETACHÉ
4 chambres dont 1 au sous-sol
3 s.d.b., dont une avec douche séparée
sous-sol fini. Toiture refaite en '95.
Thermopompe, piscine, cabanon, grand terrain
109,000$
655-2946

OCCUPATION IMMÉDIATEMENT maison neuve (Boucherville vieux village) Votre courtier M. Gauthier 922-2727

VERCHERES cottage québécois, centenaire, 3 c.à.c., 4,200 p.c. (100 pieds de facade), vieux-village. Agents s'abstenir. 583-5749

235 CONDOS

BOUCHERVILLE condo paisible, 3 c.à.c., 2 s.d.b., garage, piscine, près des services, pas de pyrite, 94,000$. Pas d'agent. 655-8290

270 TENTES ROULOTTES

BONNAIR BA1000, 1993, 6 places, réfrigérateur 12 volts et gaz. Auvent, chaufferette, très propre, condition A1 5200$. Chantal ou Martin 641-4655

280 TERRAINS

DOMAINE DE VILLEGIATURE
en bordure du lac
45 min. du Pont Champlain
avec tous les services
Plage et Piscine privées
NOUS FINANÇONS. AUCUN COMPTANT REQUIS
Nous pouvons également construire pour vous!
Domaine Chambourg Sur le Lac
Autoroute 10 - Sortie 88,
à gauche sur 1 km. 450-539-4215

ESTRIE, DOMAINE DES APPALACHES Grand choix de terrains: 4,600$ et +. Financement disponible, paysages de rêve, 3 montagnes, 9 petits lacs. Pour documentation avec photos: (819) 888-2314

300 AUTOMOBILES

$$$$$$++++$$$A 10,000++++$$$$$$
A ACHAT CHEZ TOI
TOUT VÉHICULE,
TOUTE CONDITION (REPARONS)
Paie meilleur prix comptant, service rapide,
Allons chercher. 7 jours (514) 945-0711

$$+(514)951-5064+$$
A ACHETONS AUTOS ET CAMIONS
PAYONS COMPTANT

AVOIR BESOIN d'une voiture aucun crédit refusé! Solution! Location avec privilège d'achat. Condition: permis de conduire + assurance, dépôt minimum. Continental location. (450) 446-2800.

HONDA ACCORD '96 LX, manuelle, a/c, 4 pneus d'hiver et été. 12,900$ négociable 929-1651

HYUNDAI ELENTRA '96, familiale, 5 vitesses, 60,000 km, blanche, vitres teintées, moulures latérales, coussin gonflable, impeccable 10 500$ négociable. Pagette: 514-869-8619, 450-585-8185

JETTA GL 1996, 43,000 km, automatique, air climatisé, balance de garantie, 80,000 km, excellente condition, 13,900$. 655-5404

MERCURY VILLAGER 1994, vert, 68,000 km, groupe électrique, démarreur et déverrouilleur à distance, antivol, attache remorque, mags, porte-bagages, vitres teintées, excellente condition, 1 seul conducteur. Faut voir. 14,500$ garantie prolongée 100,000km ou juin 2000. 465-7081 (514)-996-4546

PRIX REDUIT
JETTA 1988 FLAIR
blanche, aileron, miroir
toit ouvrant, mags de cabriolet
185,000km, bonne condition
467-7359

310 BATEAUX CHALOUPES

BATEAU + REMORQUE, moteur Mercury 40 forces, 4 cyl., 1996, 15hres de marche, "Power tream" électrique. Possibilité de vendre juste moteur 4800$ le tout. Honda Nighthawk 650, 1983, 31000km, très propre, 1800$. 652-9149, 652-3794

330 MACHINES AGRICOLES

URGENT BESOIN ACHETONS PEPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TÉL: (819) 353-1777

410 CHALETS

A ST-MICHEL-DES SAINTS chalets, condos. Bord lac, plage, quai, chaloupe, pédalo inclus. Semaine, week-end. 1-450-833-5627, 1-877-833-6714

CHALET A LOUER A LA SEMAINE
AU DOMAINE CHERIBOURG à Orford
Loge 6 personnes
Entouré de 2 terrains de golf.
Site enchanteur et boisé. Possibilité baignade.
Près de Magog.
672-9075 soir, 466-3344 jour.

420 CHAMBRES

A VARENNES PLACE DE CHOIX pour chambreur(euse), ici vous êtes comme chez-vous 929-1122

A VARENNES, avec toutes commodités chambre pour personne seule, tranquille, honnête, propre. Non-fumeur(se). 275$/mois. (450)-652-9082

BOUCHERVILLE chambre avec accès, beau secteur, près de tout. Prix à discuter 655-5879

BOUCHERVILLE chambre et salon meublés avec accès, beau secteur, près des transports 300$/mois. 655-2741

VARENNES bord du fleuve accès toutes commodités, câble dans chambre, très propre. 929-0190

450 LOGEMENTS

A BOUCHERVILLE 453 DARONTAL
appartements rafraichis
3 1/2 pour septembre. 4 1/2 pour octobre.
Immeuble en béton, chauffé/éclairé, poêle, frigo,
lave-vaiss., stores verticaux, stationnement ext,
possibilité int., ascenseur, intercom,
près arrêt autobus et route 132,
service de conciergerie. Info: app.100,
450-449-1373

BOUCHERVILLE grand 3 1/2 à louer, très propre, secteur paisible, rénové, poêle/réfrigérateur fournis, libre immédiatement. Contacter M. Blanchette au (450) 449-7107

BOUCHERVILLE 4 1/2 pour septembre. 520$ chauffé. Très propre, tranquille, près services. Planchers lattes. 641-9886, 655-7343

BOUCHERVILLE 2 1/2 sous-sol meublé, chauffé, pour une personne seulement, non-fumeuse 330$/mois 655-5667

BOUCHERVILLE grand 3 1/2. Poele, frigo, lave-vaisselle inclus. Syst. d'alarme, aspirateur central, 2 portes patio. 569$/mois. 449-7451

VARENNES 3 1/2 chauffé/éclairé, semi meublé, sous-sol, 365$/mois. Libre 1er juillet 929-0629, 819-233-9033

460 MAISONS

A VARENNES ou Verchères recherche maison ou duplex à louer. 450-742-8593

MAISON SEMI DÉTACHÉ
4 c.a.c., 1 s.d.b., 1 salle d'eau.
Rénovée à neuf 700$/mois,
électricité compris.
A la campagne, Verchères 583-5608.
Libre 1er septembre.

465 CONDO

BOUCHERVILLE condo très grand 5 1/2, très propre, insonorisé, lave-vaisselle, air climatisé, endroit paisible 860$/mois (450)641-8601

BOUCHERVILLE VIEUX VILLAGE condo 1700pi.ca., occupation immédiate, 1100$/mois, secteur tranquille, 646-5364, 922-2727 Votre Courtier

475 VACANCES

MONT STE-ANNE superbe condo, tout équipé, deux chambres, semaines disponibles à partir de septembre pour des vacances à bon prix (bicyclette, golf etc). Informez-vous 514-594-0508

VOYAGE Tailhaide, 16 janvier 2000 au 6 février. Soirée informations 17 août 1999. Diane Perron Agent de voyages (450) 655-6819

520 EMPLOYÉ(ES) DEMANDÉS(ES)

!!!AIMERIEZ-VOUS perdre 9 à 29 lbs d'ici 30 jours, recherche 20 personnes 100% naturel. Possibilité de revenus. Rollande 450-649-6260

$$$ATTENTION CHOCOLAT$$$. Vends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour t'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 24 à 48hres. SERVICE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. MTL et environs: (514) 277-0083. Partout au Québec: 1-800-561-2395. GERANTS D'EQUIPES RECHERCHES.

BOUCHERVILLE
commis-d'entrepôt demandé
30-35hres/semaine
Temps plein, travail d'équipe
sous pression, bonne forme physique
aucune expérience requise
envoyer C.V. par fax (450)655-7863

CAISSIER(ERE) demandé(e) travail de nuit. Se présenter au Shell, 137 de Mortagne, Boucherville

FEMMES DE MÉNAGE demandées. Temps partiel, Travail d'équipe. 652-6710

RELIURE CONCEPT - Journalier demandé, travail d'usine. Salaire minimum. Début temps partiel (soir) pour futur temps plein. Expérience non requise. C.V. par fax au (450)-655-3928

REPRESENTANT PUBLICITAIRE journal sportif distribué partout au Québec, 40% de commission. Territoire exclusif. Tél: (450)654-5741 ou faxez votre C.V. au (450)654-5743

540 ON DEMANDE

RECHERCHE à louer 4 1/2 ou 5 1/2 ou semi-détaché. Insonorisé, à Boucherville. (514) 995-6543 655-3419

RECHERCHE PERSONNE fiable pour transporter garçon (maternelle) de l'école Paul VI (ou notre domicile 310 de Normandie) à la garderie (de Chartres). 641-4660, bur: 514-875-3625

560 SERVICES OFFERTS

1 BON MASSAGE Viens me voir. Climatisation. Huguette 641-7613

23 ANS D'EXPERIENCE int./ext., références Rive-Sud. Estimation. (514) 273-3879

655-4030 OU (514) 897-9821 (PAGET) MULTI SERVICES, travaux à domicile. Peinture, rénovation, installation etc. Estimation gratuite. Yvon Routhier

AARION DÉMÉNAGEMENT prix compétitifs, assurances complètes, master card & visa acceptées, membre: bureau d'éthique commerciale. 679-7869

CONTENEURS POUR DECHETS DE RENOVATION. Nous louons des conteneurs d'une capacité de 2, 4, 6, 8, 20, 40 v.c. Pour ramasser vos déchets de construction et de rénovation. bois, gyproc, bardeaux couverture, ciment, terre, briques, etc... A & A Environnement Inc. (514)-866-7634, (450)-691-2800

ENTRETIEN EN TIRAGE DE JOINTS. Spécialiste en réparation résidentielle. 25 ans d'expérience, références. Contracteur général accepté. Estimation gratuite. Richard 655-1763, pag. num. (514)230-9974

FERAIS GRAND MÉNAGE + lavage de fenêtres + entretien ménager résidentiel/commercial, 12 ans d'expérience. 652-6710

G. LAJOIE ENR. Sablage de planchers, estimation gratuite. (450) 635-1486, 1-877-222-1303 (sans frais)

INFORMATIQUE: dépannage, formation, Internet, site Web. Spécial vérification année 2000 25$. Robert 641-4957

PATRICK PROVOST peintre professionnel, estimation gratuite, 641-0592, pag: (514) 204-9571

PEINTRE 13 ans d'expérience, ouvrage propre, assurances complètes, estimation gratuite. Daniel Brazeau 670-2255

PEINTRE consciencieux à votre service. 17 ans d'expérience. Estimation gratuite. 655-5634

RÉNOVATION DE tous genres finition menuiserie, tapisserie, peinture, patio, portes, fenêtres et toitures travail garanti. Serge 652-7513 cell: (514) 916-4918

RÉPARATION briques, pierres, cheminées, crépi, trottoirs, murets, réparation ciment, joint de briques (450) 922-7200 C. Vendette

REPARATIONS SUPER PRIX cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle, congélateurs, travail honnête, soigné. Yves Cloutier 468-9917

S.O.S. PLANCHER ENR.
Réparation de planchers
sablage et finition
vernis ou cristal
estimation gratuite
Tél.: 659-6885

SABLAGE DE PLANCHER
pose, sablage, finition,
Estimation gratuite
Entreprises Duclos
653-7407

580 TRANSPORT: DEMANDE/OFFRE

ETUDIANT à l'I.T.A.A. de St-Hyacinthe, cherche moyen de transport du lundi au vendredi. A partir de Boucherville, à compter de fin août. 641-8671 ou 1-(819)-297-2419

610 COURS

COURS de dessin au fusain et peinture. Enfants à partir de 10 ans, adolescents et adultes, pour débutants ou intermédiaires. Elaine Lebeuf, 652-6285

COURS D'ANGLAIS INTENSIF pour session automne Conversation anglaise selon votre niveau. Privés, semi privés ou petits groupes. Adultes, ados. Johanne, (450)448-3205

COURS DE BAR intensif, livre de recettes gratuit, un bar par étudiant, pratique seulement, formation supérieure, attestation. Institut National Brossard. (450)444-7785 ou sans frais 1-877-204-4780

610 COURS

COURS PRIVÉS de guitare classique et flûte traversière. Professeur diplômé et expérimenté. 17$/l'heure. 641-1435

630 DIVERS

MAISON D'EDITION EN INFORMATIQUE à la recherche de manuscrits professionnels sur S.Q.L., Office 2000, Linux, Java. Si intéressé(e) à publier votre manuscrit et devenir auteur sur projet d'édition, faites parvenir votre manuscrit et/ou C.V. à: Editions informatiques 41 Séminaire Sud, St-Jean, Québec, J3B 8B7, Courriel: stpierre@magnet.ca

650 GARDERIE

A BOUCHERVILLE
mère de 2 jeunes enfants (1 et 2 ans) garderait chez elle, enfants de 3 mois à 5 ans + grande maison (rue Vasco de Gama) près de l'école Les Jeunes Découvreurs terrain clôturé avec balançoire repas équilibrés, adore les enfants. Egalement possibilité d'acceuillir vos petits trésors pour le lunch du midi ou après l'école. Appeler Josée Tremblay, 655-6625

A VARENNES MAMAN garderait enfants 2 ans +, 5 jours/sem., secteur école Marguerite, cour clôturé, avec références 929-3212

CHERCHONS gardienne à notre domicile pour garder enfant de 4 ans, 3 soirs/semaine. 449-9690

DAME DEMANDÉE POUR GARDER
enfants en bas âge à St-Bruno.
Lundi au vendredi, 7h à 17h30.
Désire participer au développement de nos enfants.
Préparation des repas, références, voiture un atout, non-fumeuse.
441-9578

ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE garderait enfants de 2 à 5 ans. Repas, collation inclus. Activités éducatives 641-2294

FILLETTE DE 3 ANS recherche gardienne chez elle, le soir à partir de 15hres. jour: 655-4947, soir 674-1575

GARDERAIS enfants chez-moi 3 ans +, ou diner scolaire, secteur école du Caroussel. Céline 929-1497

GARDERAIS ENFANTS places disponibles, face à l'école Carroussel et du parc. A la journée, le diner, après l'école. Appelez Johanne 450-652-5090

GARDERIE milieu familial, aurait 1 place disponible temps plein, âge 6 mois à 3 ans. Cours premiers soins, non-fumeuse, reçu. France 641-2997

GARDERIE: milieu familial, jeux éducatifs, alimentation équilibrée, avec reçu, secteur Mortagne/de la Salle 641-0285

MAMAN de 2 jeunes enfants, garderait 2 petits amis entre 2 et 5 ans. Cour clôturée, près d'un parc. Secteur de la Salle, Michèle 641-7607

MAMAN GARDE enfants à mon domicile, repas équilibrés, reçu d'impôt 449-6213

MAMAN GARDERAIT vos petits à temps plein. Du lundi au vendredi, bons repas, bons soins avec possibilité reçus. Si intéressé au 929-0821 demander Guylaine

MAMAN GARDERAIT enfants à mon domicile de 0 à 4 ans, cour clôturée avec bons soins. 652-7714 Mme Vincent

VARENNES maman avec 5 ans d'expérience garderait enfants à partir de 6 mois. 4-5 jours/sem. Demander France 652-0339

VARENNES besoin d'une gardienne de soir pour 2 fillettes. Non-fumeuse. 929-3998

705 REMERCIEMENTS

MERCI MON DIEU dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu, c'est incroyable mais vrai. C.C.M.P.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. C.T.

800 SERVICE DE RENCONTRE

35 ANS ET PLUS Soupers rencontres dansants SCOOP, danse sociale tous les samedis dès 18h30, Buffet chaud et froid: 20$. 3500, boul. Matte Brossard. Info. Claudine ou Alain, 444-2258 Tous les vendredis, danse sociale dès 20h, D.J. Roger. Gratuit

RECHERCHE FEMME de Varennes rencontrée à L'Exposition de St-Hyacinthe lors d'un spectacle de chevaux. Si tu te reconnais. Me contacter Bernard 450-793-4254

VEUF 65, sensible, affectueux, recherche femme 45 + simple, pour passer hivers en Floride. 655-0883 Armand

900 ASTROLOGIE

8 MINUTES GRATUITES Justine 40 années d'expérience en voyance, tarot et numérologie. Je vous présente mes collègues Nicole, Marie-Huguette et Mindy NOUS SOMMES DE VÉRITABLES VOYANTES hautement qualifiées. 1-900-451-5276 3.79$/min.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/minute. Consultez dès maintenant Lisa tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. SPECIAL: 1.98$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1-(514)-766-8411

ASTROLOGIE, VOYANTE REPUTEE, TAROT, 17 ans service qualité, Junon DeGaspé, 1-900-643-5779, 2.99$/min. et des minutes gratuites, 18+

JO SOLEIL VOYANTE 10 ans d'expérience, consultation en direct, 24h/24, 7 jours/7, 4.25$/min. 18 ans et + 1-900-451-8883.

LA CLINIQUE D'ESOTERISME DU QUEBEC LOUISE HALEY, Astrologue reconnue. Lucie, Numérologue d'expérience. Consultez maintenant le 1-900-830-4400 et devenez Membre Privilège gratuitement. 1-(514)-768-2000, 24 heures, 4.89$/minute, 18+, vu à la télévision 1-900-830-4400.

NOUVEAUTE 1ere minute gratuite. Parlez en direct aux voyants de l'ERE DU VERSEAU pour une consultation confidentielle sur amour, argent, santé, futur. Appelez maintenant à seulement 3.79$/min. (aucun minimum) au 1-900-451-6675

POUR SAVOIR CE QUE L'AN 2000 vous réserve, amour, santé, travail, argent, contactez les MAITRES DU MILLÉNAIRE, médium de grande réputation, plus de 20 ans d'expérience. Tél: 1-900-451-5240, 3.30$/min. seulement!

QUE VOUS RESERVE l'arrivée du nouveau millénaire? Appelez maintenant LA CLEF DU DESTIN, 18 ans et +, 4.50$/minute. 1-900-677-2677.

OFFRE D'EMPLOI

Nous sommes présentement à la recherche de candidates pour combler des postes de:

- **Hôtesses**
- **Emploi de fin de semaine (soirs)**

Veuillez vous présenter au restaurant la Cage aux Sports

1150-A, Volta, Boucherville entre 14h et 17h

711725-7-BJ

RIVERSIDE

Éducation des adultes et Formation professionnelle
LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

FORMATION EN ANGLAIS LANGUE SECONDE ET APPLICATION BUREAUTIQUE

"THE SKY IS THE LIMIT"...

Vous désirez vous tailler une place dans le domaine du travail de bureau en ayant la capacité de transiger en anglais... Ce programme de formation est pour vous!

Nous vous proposons un cours exclusivement en anglais incluant: conversation anglaise; logiciels de traitement de textes; chiffrier électronique; présentation graphique en environnement Windows; atelier de recherche d'emploi et un stage en milieu de travail.

Lieu: Centre de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle
7925, Nadeau, Brossard

Durée: du 13 septembre 1999 au 23 juin 2000

Conditions d'admission:

- Être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des trois ou cinq dernières années;
- Détenir un diplôme de 5e secondaire; d'études professionnelles en secrétariat OU un 4e secondaire ou une attestation d'équivalences de 5e secondaire et avoir au moins une année d'expérience en travail de bureau;
- Maîtriser le doigté et posséder une vitesse de frappe de 25 mots/min.

Rencontre d'information obligatoire:
École Centennial, 880, rue Hudson, Greenfield Park, lundi 16 août 1999 à 9h30.

Renseignements:
Pour vous inscrire à la rencontre d'information, vous devez réserver votre place en communiquant au 676-8710 avant le 13 août à 15h00. Des tests d'évaluation de la vitesse de frappe et de classement en langue anglaise sont prévus lors de cette rencontre. Veuillez apporter des COPIES de votre certificat de naissance, relevés de notes et curriculum vitae (aucun original ne sera accepté).

EMPLOI-QUÉBEC MONTÉRÉGIE — Québec

CETTE FORMATION EST OFFERTE PAR EMPLOI-QUÉBEC DE LA MONTÉRÉGIE EN COLLABORATION AVEC LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

r404h08renc

AIDE GÉNÉRAL À TEMPS PLEIN

Avec avantages sociaux
Aucune expérience requise

Travail général d'usine pour la **production** ou **l'expédition.**

Exigences: sec. V, ne pas être daltonien; disponible 12 h/jr, 3 jours/sem., excellente condition physique.

Faire parvenir c.v. au:
Service des ressources humaines,
Imprimerie Interweb, 1603, boul. Montarville,
Boucherville (Québec) J4B 5Y2
Téléphone: (450) 449-9302
(entre 8h00 et 12h00 du lundi au jeudi),
Télécopieur: (450) 641-3650

725328-7-BJ

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.
Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

Transcontinental IMPRESSION

RIVERSIDE

Éducation des adultes et Formation professionnelle
LA COMMISSION SCOLAIRE RIVERSIDE

ENTRETIEN ET RÉPARATION DE CARAVANES

(Véhicules récréatifs de camping)

BRANCHEZ-VOUS SUR L'EMPLOI!

Vous désirez **vous tailler une place** dans une industrie en pleine croissance avec des emplois disponibles en Montérégie et à travers le Québec?... Ce programme de formation est pour vous!

Nous vous proposons un cours de 975 heures, en français, où l'on vous enseignera, entre autres, des notions de menuiserie, soudage, gaz propane, installation d'appareils électriques, d'entretien et de réparation de véhicules récréatifs, des techniques de recherche d'emploi. Un stage en milieu de travail est aussi prévu au programme.

Conditions d'admission:

- Diplôme d'études secondaires OU posséder, au minimum, un secondaire III ou une attestation d'équivalences de secondaire V;
- Avoir des aptitudes en menuiserie, plomberie, électricité;

Lieu: École polyvalente Richelieu Valley, 720 Morin, McMasterville

Durée de la formation:
du 7 septembre 1999 au 7 avril 2000

Pour plus d'information communiquez avec le service de l'éducation des adultes au (450) 676-8710, avant 12h00, le 13 août 1999.

CE PROGRAMME MÈNE À L'OBTENTION D'UN DIPLÔME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

r406h08rekg

Formation gratuite en bureautique pour personnes handicapées

Programme dispensé sur 38 semaines incluant:

- logiciels Windows, Word, Excel et Simple Comptable;
- français, anglais, secrétariat et comptabilité;
- stage de 2 mois en entreprise.

SDEM

Critères d'admissibilité

- Être une personne handicapée
- Priorité aux personnes habitant le territoire couvert par les centres locaux d'emploi de Longueuil-Est, Longueuil-Ouest, St-Hubert, Boucherville et Brossard
- Priorité aux prestataires d'assurance-emploi ou à ceux l'ayant été au cours des 36 derniers mois
- Les prestataires de la Sécurité du revenu et les personnes sans revenu sont également admissibles

Inscrivez-vous maintenant pour la prochaine session au (450) 674-1812

Service de développement d'employabilité de la Montérégie

PROGRAMME FINANCÉ PAR : EMPLOI-QUÉBEC MONTÉRÉGIE — Québec

r203h01re

OFFRE D'EMPLOI

Ultramar

BONI SOIR

URGENT

Commis caissier(e) demandé(e)

2 postes à temps partiel avec disponibilité sur semaine

Vous présenter et demandez Serge ou Lise du mardi au jeudi entre 13 h et 16 h au

1570, Montarville, Boucherville

725322-7-BJ

InfoPharm

Depuis 1986, Gestion Infopharm s'est démarquée en offrant des services informatiques à plus de 600 pharmacies partout au Québec, et nous comptons poursuivre notre croissance sans compromettre la qualité de nos services.

Nous sommes présentement à la recherche de candidats(es) pour combler des postes de :

CONSEILLERS «SUPPORT AUX USAGERS»

Relevant du coordonnateur du département du Support aux usagers, vous devrez effectuer le support téléphonique des usagers utilisant nos produits et services.

EXIGENCES DU POSTE:

- ✓ DEC en informatique ou l'équivalent;
- ✓ Environnement technique Windows 95, NT, Dos, Novell;
- ✓ Esprit d'analyse, d'investigation et de recherche développé;
- ✓ Bonne communication et sens pédagogique développé;
- ✓ Bon esprit d'équipe;
- ✓ Grande disponibilité (horaires de travail répartis sur 7 jours de 8h à 22h);
- ✓ Être bilingue et connaître le milieu pharmaceutique sont des atouts.

NOUS OFFRONS:

- ✓ Une excellente formation;
- ✓ Un salaire concurrentiel;
- ✓ Une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées, et qui répondent aux qualifications, doivent faire parvenir leur curriculum vitae en spécifiant le poste convoité avant le 20 août 1999, à l'adresse suivante :

InfoPharm Inc.
a/s Vice-président Opérations
505, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire (Québec)
J3H 4X7
ou par télécopieur au (450) 464-5909

424961-7-8N

DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE

I.F.T.C.

l'Institut de Formation en Techniques Corporelles

20,000$ à 30,000$ et plus
à temps partiel ou à temps plein

MÉTHODE DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE

Pour soulager efficacement les douleurs musculaires et articulaires
Diplôme officiel reconnu par la Corporation des Intervenants en Médecine Alternative (CIMA)

COURS INTENSIFS
de jour, de soir et le samedi
débutant **le 11 septembre 1999 de 9 h à 12 h**

1266 chemin de Chambly
Longueuil

Cours supplémentaires en kinésithérapie, orthothérapie et réflexologie

450-670-6464

R202H01RE

INFO-VARENNES

FÊTE DE QUARTIER 1999 SPORTS EN FOLIE

Si tu aimes les sports, tu seras comblé le mardi 10 août prochain dès 18 h 30. Les animateurs t'accueilleront au parc Pré-Vert III avec une dizaine d'activités sportives plus amusantes les unes, les autres. Bien entendu, il y aura des sports, des jeux, des concours et de la musique. En cas de pluie, le rendez-vous est fixé au lendemain même heure, même lieu.

GRANDE FOIRE DU VENDREDI 13

Les animateurs de la saison estivale 1999 vous invitent à venir clôturer l'été dans le plaisir et la fête, le vendredi 13 août 1999, de 16 h à 21 h, au parc Pré Vert I. À cette occasion, vous pourrez participer gratuitement à une foule d'activités pour toute la famille, telles que : mur d'escalade, amuseurs de foule, structures gonflables, épluchette de blé d'Inde et spectacle de musique. En cas de pluie, la foire se déroulera à l'intérieur de l'école Le Carrefour. Nous vous attendons nombreux !

HAPPENING ARTISTIQUE

Les Services récréatifs et communautaires de la Ville de Varennes en collaboration avec VarennArt et la Paroisse Ste-Anne, sont heureux de s'associer pour la présentation du Happening artistique qui se déroulera le **dimanche 8 août sur le parterre du presbytère, à compter de midi.**

Nous vous invitons à venir pique-niquer et à passer la journée avec nous sur ce très beau site patrimonial où une grande diversité d'activités sont au menu du jour. Au moins vingt artistes viendront exposer leur travail et certains feront des démonstrations en direct.

Voilà une bonne occasion d'acheter vos cadeaux de Noël ou de commander directement une œuvre à un artiste. De plus, deux spectacles de musique et un de danse animeront de façon dynamique l'après-midi. Courez la chance de gagner une session complète de 12 semaines de cours offerte par *l'école de danse Sylvie Falardeau enr.*

INSCRIPTIONS HOCHEY FÉMININ

Veuillez prendre note qu'il y aura une table d'inscriptions pour le hockey féminin, le samedi 7 août 1999, lors des finales de balle-molle féminine au parc Pré Vert I (terrain de base-ball numéro 2) ainsi que le samedi 14 août au parc Pré Vert III, au terrain de soccer. Information : Denis Proulx : 652-0430.

INSCRIPTIONS LIGUE HOCKEY INTERMÉDIAIRE DE VARENNES

La ligue de hockey intermédiaire de Varennes invite tous les résidants de Varennes, âgés de 18 ans et plus et intéressés à évoluer dans une ligue de hockey compétitive à venir s'inscrire les 17 et 18 août prochains, de 19 h 00 à 21 h 30, au Centre communautaire. Le coût est de 430 $ pour la saison 1999-2000. Pour information : Benoît Coulombe au 652-5168.

MARCHÉ AUX PUCES DE L'OUVROIR

L'Ouvroir de Varennes tiendra son marché aux puces, le vendredi 20 août 1999, de 13h à 17 h. Venez vous procurer des vêtements chauds pour la saison froide. Nous vous attendons au 37, rue de la Fabrique.

CPAV ET HOCKEY MINEUR VENTE D'ÉQUIPEMENTS USAGÉS

La vente annuelle d'équipements usagés se tiendra le samedi 21 août prochain, de 9 h à 11 h, à l'école Le Carrousel. Des experts seront sur place pour vous conseiller. Paiement en argent comptant seulement. Si vous désirez écouler vos équipements usagés, vous n'avez qu'à vous présenter au même endroit le vendredi 20 août, entre 19 h et 21 h. La période de reprise des articles non vendus ou de remboursement aura lieu le samedi 21 août, entre 12 h et 13 h. Nous vous rappelons qu'aucun article ne sera accepté le samedi matin.

725508-7aoutV

La plus haute marche du podium pour St-Jacques

En Formule Ford 1600, le pilote bouchervillois Bruno St-Jacques a connu une fin de semaine de rêve lors du Grand Prix de Trois-Rivières, disputé le week-end dernier. En plus de s'imposer lors des deux séances de qualifications, il a dominé tout au long de la course pour accéder à la plus haute marche du podium, signant ainsi sa première victoire dans la lutte pour le Championnat canadien.

«L'expérience que j'ai acquise l'an dernier m'est très utile. En plus, je me sens très à l'aise sur un circuit urbain. Je suis très content de ma saison».

Le pilote a pris le départ en position de tête et n'a pas vraiment été inquiété tout au long de la course.

St-Jacques occupe maintenant la tête du classement des pilotes, avec 205 points, détenant ainsi une sérieuse option sur le Championnat canadien. Didier Schraenen a pris le second rang, avec 160 points, suivi de près par Billy Asaro, qui a accumulé 156 points.

Il reste trois épreuves comptant pour le Championnat canadien. La prochaine aura lieu à Sanair, les 14 et 15 août.

TORONTO

Deux semaines auparavant, St-Jacques avait terminé l'épreuve de Toronto en seconde place. Il a franchi le fil d'arrivée derrière Billy Asaro, après avoir mené une bonne partie de la course disputée sur ce difficile circuit urbain. Au dernier tour, alors qu'il luttait seul avec Billy Asaro, St-Jacques croyait rattraper le meneur, mais un accident a écourté la course obligeant les officiels à sortir le drapeau à damier, ce qui a pris le pilote bouchervillois au dépourvu. **(MG)**

OCCASION DE FAIRE DES $$$
Besoin urgent de vêtements d'automne très propre et en bon état de 0 à 16 ans et femmes petites.
Nous les vendrons pour vous.
Maximum 15 morceaux à la fois.
Sur rendez-vous seulement
652-7980.
La re-Création
a croquer et a recroquer
Vêtements neufs et usagés aussi vêtements de maternité
Venez comparer nos prix exceptionnels au
2444 René-Gaultier, Varennes
Edith et Sindy
725314-31-7J

20 JOURNALIER(E)S CHAÎNE DE PRODUCTION
Boucherville 11$ à 12$/h
• SEC V essentiel
• Disponibilité de JOUR, SOIR, NUIT, accès à une voiture
• Expérience similaire un atout
MARIE-JOSÉE ou DOMINIQUE
TÉL.: (450) 651-1313 / FAX.: (450) 651-9769
quantum
725501-17-7J

RECHERCHÉ
22 PERSONNES POUR PERDRE
JUSQU'À 30 LB
CONTRE RÉMUNÉRATION
GROUPE NUTRI5
1-877-851-1612
725511-7-8J

La Rôtisserie St-Hubert de Boucherville le St-Hub
Si vous faites preuve de dynamisme, d'esprit d'équipe et de disponibilité, le poste suivant est peut-être pour vous:
• ***AIDE-CUISINIER(E)***
• ***SERVEUR(SE) (préposé au bar)***
• ***CAISSIER(E)***
À temps partiel, possibilité de temps plein
St-Hubert.
Si vous êtes intéressé(e), demandez M. Guy Fouert au 655-1555
Rôtisserie St-Hubert de Boucherville
500, rue Albanel, Boucherville
725334-7-8N

BUREAU D'EXPERTS EN SINISTRE RECHERCHE
PRÉPOSÉ / TRANSCRIPTION DE RAPPORTS
Excellent français écrit/bilingue
Très bonne connaissance / expérience WordPerfect 6,1
Connaissance de Lotus Windows (un atout)
Faites parvenir votre curriculum vitae
204, Montarville, bureau 230
Boucherville, Qc. J4B 6S2
ou appelez le (450) 449-2762
Et demandez M. Pierre Léger
725315-7-8J

713915-17-7J
quantum
BIENVENUE AUX ÉTUDIANTS!!!
Accès à une voiture et bottes de travail (embouts d'acier) essentiel!
CONDUCTEUR CHARIOT ÉLÉVATEUR	10-14 / h
RÉCEPTION / EXPÉDITION	9-10 / h
CHARGEMENT - DÉCHARGEMENT	8-9 / h
PRÉPARATION DE COMMANDES	8$ / h
LIGNE DE PRODUCTION	7-8 / h
MARIE-JOSÉE ou DOMINIQUE
TÉL.: (450) 651-1313 / FAX.: (450) 651-9769

Climatisation G.R. inc.
recherche
TOP SOLLICITEUR(EUSE)
dans la thermopompe
avec ou sans expérience
Formation sur place, bilingue, dynamique.
Salaire + très bonne commission
travail du lundi au samedi
Christine, 646-7330
r320h01re

OFFRE D'EMPLOI
Lussier CENTRE DU CAMION LTÉE
TECHNICIEN(NE) COMPTABLE
Tâches:
- Comptes payables et comptabilité générale

Exigences:
- Formation collégiale en comptabilité ou l'équivalent
- Bonne maîtrise de Excel
- Minimum 7 ans d'expérience en comptabilité dont 3 ans aux comptes payables
- Anglais fonctionnel

Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur à l'attention de Sylvie Lussier au (450) 649-8819
Lussier Centre du camion ltée
B16818-7-8dl

50 CHARGEMENT / DÉCHARGEMENT - (Nuit)
8,50$ / heure
• Expérience requise (remorques de 25 pieds)
• Tolérance à la chaleur, force, endurance physique et fiabilité
DOMINIQUE ALARIE
TÉL.: (450) 651-1313 / FAX.: (450) 651-9769
quantum
713914-17-7J

De l'or aux Henley pour des rameurs bouchervillois

En aviron, les rameurs bouchervillois ont eu l'occasion de s'illustrer aux Henley, une importante compétition de calibre internationale réunissant 3 000 rameurs d'un peu partout dans le monde disputée en fin de semaine à Ste-Catherines.

Marc-Antoine Desjardins, qui s'entraîne à Montréal, est revenu avec la médaille d'or au cou en quad masculin, chez les intermédiaires. L'athlète de 24 ans ramait en compagnie de Laurent Busquier, Brad Safmuk et Yapo Alle-ando.

De leur côté, Lysanne et Chantal Lavigne ont décroché la première place en quad, dans la catégorie junior, Elles ramaient avec leurs partenaires Andréanne Desfossés et Jessica Legresly.

«Nous sommes plus que contentes. Le temps que nous avons réalisé nous aurait permis de faire l'équipe nationale», a souligné Lysanne, relevant la rareté des médailles québécoises obtenues aux Henley. Elles affrontaient une trentaine d'équipes.

En double junior, Lysanne Lavigne et Jessica Legresly ont raflé la deuxième place, à peine 0,5 seconde derrière le premier aviron. Une cinquantaine d'équipes étaient sur la ligne de départ.

Les rameurs du Club d'aviron de Boucherville n'ont pas été en reste. En plus de ramener quelques médailles, ils ont tous participé aux épreuves finales.

Ken Ouellette a remporté l'or en skiff, dans une course de 500 mètres, dans la catégorie poids léger. Jean-Philippe Côté a ramé en finale en skiff, dans le même type de course, mais dans la catégorie «flight weight». Avec son frère Vincent, il a raflé la cinquième place en double sénior B.

Chez les filles, le quad composé de Geneviève Cauchon-Voyer, Julie Rhéaume, Isabelle Damphousse et Isabelle Dion a obtenu la quatrième place dans la catégorie sénior B.

En double senior B, Isabelle Damphousse et Geneviève Cauchon-Voyer ont terminé au troisième rang, alors qu'Isabelle a décroché la quatrième place en skiff, senior B.

Par ailleurs, les soeurs Lavigne participaient récemment aux Championnats d'aviron du Québec, à Laval. Elles ont terminé au premier rang en quad avec Jessica Legresly et Andréanne Desfossés. En double féminin junior, Lysanne et Jessica ont décroché la première place, suivies de Chantal et Andréanne. En double féminin, poids léger, Lysanne et Daphnée Émond, une rameuse du Club d'aviron de Montréal, ont été les plus rapides.

Les résultats obtenus par les soeurs Lavigne, qui s'entraînent avec le Club de Montréal, les qualifient pour la Coupe Canada, aujourd'hui (samedi), au bassin olympique, à Montréal. **(MG)**

CLUB DE Ggolf WATERLOO
36 Trous
360, rue Leclerc, Waterloo
Réservation obligatoire
(514) 539-1055
1-800-567-1055
r306h08renc

PARCOURS WATERLOO
(18 TROUS)
SPÉCIAL QUATUOR 38,50$ /pers.
4 droits de jeu + 2 voiturettes + souper (taxes et service inclus)
SPÉCIAL DUO 41,00$ /pers.
2 droits de jeu + 1 cart + souper (taxes et service inclus)
Valide du jeudi au dimanche après 13h00 sur réservation seulement.

PARCOURS NAPOLÉON
* SPÉCIAL QUATUOR (107.80$ + taxes)
pour 4 golfeurs + 2 voiturettes motorisées
* SPÉCIAL DUO (59.12$ + taxes)
pour 2 personnes + 1 voiturette motorisée
* Du lundi au vendredi en tout temps . Samedi et dimanche et jours fériés après 14h. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Réservation obligatoire. Sur présentation du coupon.

811170-26-6DH
$$ SUPER SPÉCIAL $$
MAISON MODÈLE
OCCUPATION IMMÉDIATE
Denis choquette 646-5364
Michel M. Gauthier 922-2727
VOTRE COURTIER

12 MESSES dans les parcs
Paroisse Saint-Louis
DIMANCHE À 11h30
711716-78J
Avec la famille Brin d'amour
8 août Parc De Coutances
15 août Parc De Normandie
22 août Parc Melançon
29 août Parc Joseph-Huet
12 septembre Parc Marquis-De Tracy
*En cas de pluie: ANNULÉ
Dès 11h15, accordéoniste Jean-Claude Fortier
Quoi apporter - Fleurs de votre jardin (pour le geste d'offrande) - Chaise de parterre
INFORMATIONS ? 655-2964 poste 21
CENTRE COMMUNAUTAIRE SAINT-LOUIS

ESTEEM WAGON 99
209$* 48 MOIS 0$ D'ACOMPTE
(t.m.)
ESTEEM SEDAN 99
189$* 48 MOIS 0$ D'ACOMPTE
(t.m.)
NOUVEAU
16 VALVES SWIFT 99
- Moteur 1.3 litres, 79 chevaux
- Essuie-glace arrière
- Cache-bagages
- Moulures latérales
(t.m.)
10 495$**
GRAND VITARA 99
V-6 4X4
- Vitres électriques
- Miroirs électriques
- Volant inclinable
- Radio cassette
- Serrures électriques
- Moteur 2.5 litres 155 chevaux
(t.m.)
2,500$ d'acompte
299$** 48 MOIS ou 23 495$**
VITARA 4 PORTES
259$*** 48 MOIS ou 19 995$**
- Moteur 2.0 litres 127 chevaux
- Roues et pneus 16 pouces
- Essuie-glace arrière
- Moulures latérales
2,500$ d'acompte
(t.m.)
VITARA DÉCAPOTABLE (1.6 L.)
279$** 48 MOIS ou 17 795$** 0$ D'ACOMPTE 0$ DÉPÔT SÉCURITÉ
Pour 20$ de plus
• moteur 2.01 • Groupe électrique • Radio cassettes • Jantes aluminium
OU FINANCEMENT 2,8% / 48 mois
4X4
(t.m.)
* Transport et préparation (895$) et taxes en sus, 1er mensualité dépôt sécurité en sus. ** Transport et préparation (895$) et taxes en sus. *** Taxes en sus, 1er mensualité et dépôt de sécurité en sus. • **** Taxes et première mensualité en sus.

670-5708
1122, CURÉ-POIRIER OUEST, LONGUEUIL
GARAGE RECOMMANDÉ CAA
Michel Lambert PRÉSIDENT
OPTION 0$ COMPTANT DISPONIBLE sur tous nos modèles
LONGUEUIL SUZUKI
Qui la conduit, la recommande
r421g18renc

Sport

Huitième au Grand Prix de Trois-Rivières,

Veilleux recueille les fruits d'un travail d'équipe

Michelle Gosselin

Jean-François Veilleux, de Boucherville, a décroché la huitième place en Formule Atlantique, sous les couleurs de l'écurie P 1 Racing, lors du Grand Prix Player's de Trois-Rivières, la fin de semaine dernière. Et ce n'est pas le fait du hasard, mais bien le résultat du travail de toute une équipe.

Ça bourdonnait comme dans une ruche tôt le vendredi matin pour la séance d'essais libres sur le circuit urbain, qui confère à la capitale de la Mauricie des airs de Monaco. Dans une chorégraphie réglée au quart-de-tour, dont la trame sonore est composée du vrombissement des moteurs, le personnel technique prépare le bolide dans le paddock d'une propreté immaculée.

Après plusieurs tours de piste, Veilleux rentre aux puits. Briefing avec son ingénieur, Willi Ottliger; tous deux jetent un coup d'oeil sur les données enregistrées par l'ordinateur de bord, de manière à apporter les correctifs qui permettront de gagner de précieuses fractions de seconde lors de la séance de qualifications en après-midi.

D'un calme imperturbable, le pilote bouchervillois se concentre sur son travail en vue des qualifications de l'après-midi, déterminantes pour s'assurer de partir en bonne position lors de la course du dimanche. Veilleux s'arrête, on procède à quelques ajustements planifiés grâce aux communications radio et repart. En trente minutes, le pilote n'a réussi que le quinzième temps, ralenti par un problème de motricité. La déception se lit sur son visage lorsqu'il sort de sa voiture. Faudra travailler plus fort pour les prochaines qualifications le lendemain matin!



Quelques secondes avant de s'élancer sur la piste pour une première séance de qualifications (Photo: La Seigneurie)

«Veilleux est un gros travailleur et il apprend vite. Il a su s'adapter rapidement au style de conduite de la nouvelle voiture», estime Bill Sickling, le propriétaire de P 1 Racing, satisfait des résultats obtenus par le pilote.

Rendu à la moitié de sa première saison en Formule Atlantique, Jean-François se sent indéniablement à l'aise dans ce milieu. «L'adaptation est faite. C'est beaucoup de déplacements, mais pour ça aussi je me suis adapté».

«Il faut ajuster des choses, car j'ai connu une couple de courses où la voiture était plus difficile à ajuster, mais je sais que les résultats vont venir», ajoute-t-il.

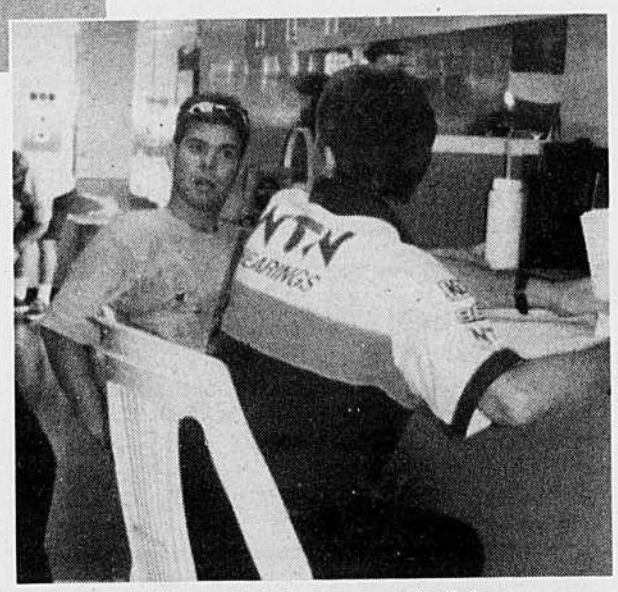
PADDOCK

Du côté du paddock, l'agitation est tout aussi grande, entremêlée d'un soupçon d'anxiété, sur fond d'accueil chaleureux. Parents, amis, commanditaires et amateurs de sport automobile prodiguent leurs encouragements au pilote de 25 ans.

«Il travaille tellement fort pour réaliser sa passion. Je ne crains qu'une chose, c'est qu'il ne gagne pas», résume Renée, sa mère. «Quand il nous a dit qu'il voulait être pilote, on a décidé de l'épauler de notre mieux. En tant que parents, on apprend à vivre avec le stress», renchérit Réal, le père de Jean-François, qui préfère être dans les puits pour suivre la course. «C'est là que je suis le moins nerveux».

La vie de pilote, c'est aussi la longue et incessante recherche de commanditaires. «La persévérance, ça a été la force de Jean-François. Il regarde en avant», soutient Réal Veilleux. S'additionnant aux dollars allongés par des hommes d'affaires de la Rive-Sud, la rencontre avec le président du Cirque du Soleil, Guy Laliberté, a sans doute représenté un tournant décisif permettant à Veilleux d'accéder à la Formule Atlantique. «C'est un plaisir d'avoir un mentor comme Guy Laliberté», souligne Jean-François.

Il reste cinq courses au calendrier, après quoi il sera temps de penser à la prochaine saison. «Faudra regarder toutes les options», se contente de dire le principal intéressé.



Veilleux en briefing avec son ingénieur Willi Ottliger (Photo: La Seigneurie)





Cours de coiffure

Renée Duval
ACADÉMIE DE COIFFURE

- Session de **JOUR** (intensif) Début: **18 août**
- Session de **SOIR** Début: **26 août**
- Session de **JOUR** (régulier) Dès le **1er octobre**

COIFFURE SUR RENDEZ-VOUS



Académie de Renée Duval Coiffure

Taux de placement incomparable

435, rue Ste-Hélène
Longueuil, Qc
J4K 3R3

442-9020

r409h0Brecl

NATHAJO *Le petit «Plus» qu'il vous faut!*

DISTRIBUTEUR AGRÉÉ Wolf SINCE 1873

Garantie écrite de 10 ans directement du manufacturier.

Futons «1ère qualité» de 8 po d'épaisseur à motifs variés
à compter de **299$**
(Base en métal incluse)



Le plus grand choix de FUTONS sur la Rive-Sud

NATHAJO
FUTON-MEUBLES-MATELAS
8025 boul. Taschereau
Brossard 445-1216

r305h01mdk

Visez l'Efficacité!

Le choix des consommateurs 1997 au service de l'excellence ARGENT

INFO-LIGNE
composez le
449-6600 + code dans la publicité
(24 heures / 7 jours)

TRANS-ACTION
SERVICES IMMOBILIERS

Immeubles La Jemmerais inc.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

535, Samuel-De Champlain, Boucherville
2020, René-Gaultier (Galeries Varennes)

BOUCHERVILLE 449-4949
VARENNES 929-2000
INTERNET
http://www.trans-action.qc.ca/jemmerais/


Marjolaine Bousquet


Carmen Darby FRI(A)


Yves Castonguay


Marcel Raymond


Christian Lafrance


Jean-Pierre Bouchard


André Duceppe


Jean-Pierre Picard


Marie Thérèse Lessard


Cécile Langlois


Serge Laflamme


Jean-Pierre Lebrun


Jean-Yves Pomerleau


Nicole St-Laurent


Denise Parent Verret


Philippe Lebrun


Pierre Philibert


Jocelyne Quimet


Raymond Choquet


Michel Bissonnette

VISITE LIBRE 8 AOÛT 14H-16H


Jeannine Quenneville
449-4949



1-2 - **BOUCHERVILLE: 724, Pierre-Biard.** Spacieux cottage, 3 c.a.c., salle fam. avec foyer et bay-window s.a.m., s/sol fini,. Bienvenue, je vous attends.


Michel Richard
929-2000

ARRÊTEZ REGARDEZ





3-4 - En haut, en bas, dedans, dehors, tout ce que vous verrez vous plaira! Invitez vos enfants à se baigner dans la piscine.

UN BIJOU


Diane Cadieux
929-2000



5 - Chance unique de vous approprier une maison offrant un intérieur tout rénové. 4 c.a.c. à l'étage, foyer, thermopompe. À qui la chance?


André Gareau
449-4949

VIEUX VILLAGE

65,000$

Cottage centenaire 25x26. Très bien entretenu. Taxes 967$.


Céline Cormier
449-4949

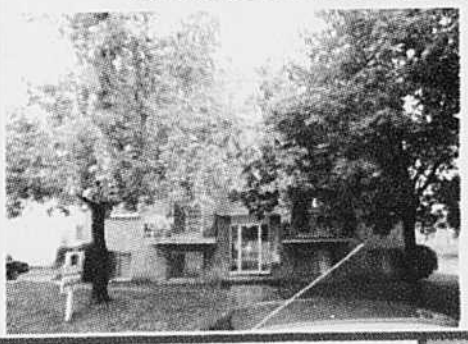
SUPERBE!



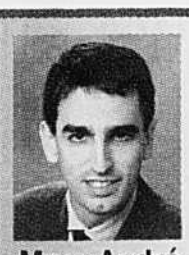
7 - **VARENNES:** Belle salle familiale avec parqueterie et foyer, porte française, 2 salles de bains, fenêtres en PVC.

OCCUPATION IMMÉDIATE


Michel Gaudette
449-4949



8-9 - Fatima: Condo sur 2 niveaux, grandes pièces, 3 c.a.c., salle de jeux. Beaucoup de fenêtres. Près arrêt d'autobus, piste cyclable, près du fleuve.


Marc-André Bourdon
449-4949

Site internet: www.marc-andre.bourdon.com



10 - **BOUCHERVILLE:** Cottage 87, intérieur à découvrir, impeccable et de bon goût. Idéale comme 1re maison! Occasion.



11 - **VARENNES:** Six logements toujours loués, revenus de 35,880$. Chauffage électrique locataire, garage détaché. Pensez à votre retraite!

VARENNES OUEST


Francine Robineault
449-4949



12 - Cottage avec un intérieur luxueux, pl. en latte au 2 étages, foyer au salon, fenêtres sans entretien, cuisine de rêve. Venez constater...


Michel Daoust
449-4949

NOUVEAU À LA SEIGNEURIE



13 - A vingt ans, chaleureuse, unique, rafraichissante (piscine), pour une grande famille (4 c.a.c.). Occupation rapide (30 jrs). Pour petit budget.


Jean Mireault
449-4949

NOUVEAU PROJET DOMICILAIRE



14 - Bungalow jumelé, const. 98, 2+2 c.a.c., armoires mélamine, sous-sol semi-fini, idéal premier acheteur. Faites une offre.

Ameublement Simard



Surveillez notre nouveau circulaire!



OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16H30

Votre Boutique Sommeil Santé

Bien dormir pour profiter de la vie

Relaxez...

...à l'intérieur



Votre Boutique Sommeil Santé
- Livraison Gratuite
- 30 jours d'essai
- Récupération de votre vieux matelas
- Financement disponible

Simmons Beautyrest à partir de **449$**

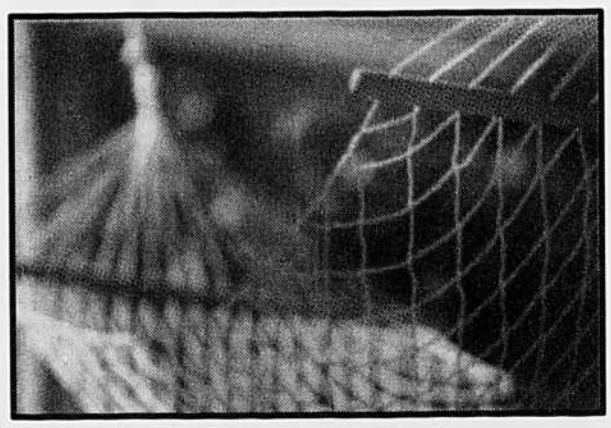
SIMMONS

Relaxez...

... à l'intérieur

SOMMEX SIMMONS

HAMAC GRATUIT!



à l'achat d'un ensemble matelas et sommier Simmons Beautyrest ou Sommex Renoir, Ultra-confort et Château

valeur de 69$

** Photo à titre indicatif seulement*

Depuis 1969 nous meublons votre décor

30 anniversaire 1969 1999

Ameublement Simard

506, ALBANEL, BOUCHERVILLE

655-0732 **655-0769**

LA BOUTIQUE KIT ATOUT Vis Ta vie

7220747-8J